



**BOSCH**

**Register** your  
new device on  
MyBosch now and  
get free benefits:  
**bosch-home.com/  
welcome**



# Ankastre fırın

**HBF010B.OT**

**[tr]** Kullanma kılavuzu

Ankastre fırın



# İçindekiler

	<b>Amacına uygun kullanım</b>	4
	<b>Önemli güvenlik uyarıları</b>	4
Genel	.....	4
Halojen aydınlatma	.....	5
	<b>Hasar nedenleri</b>	5
Genel	.....	5
	<b>Kurulması ve bağlanması</b>	6
Elektrik bağlantısı	.....	6
Nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar	.....	6
	<b>Çevre koruma</b>	7
Enerji tasarrufu	.....	7
AEEE Yönetmeliğine Uyum ve Atık Ürünün Elden Çıkarılması	.....	7
	<b>Cihazı tanınız</b>	8
Kumanda bölümü	.....	8
Isıtma türleri ve Fonksiyonlar	.....	8
Sıcaklık	.....	9
Pişirme bölümü	.....	9
	<b>Aksesuar</b>	10
Birlikte teslim edilen aksesuarlar	.....	10
Aksesuarın yerleştirilmesi	.....	10
Özel aksesuar	.....	10
	<b>İlk kullanımdan önce</b>	11
Pişirme bölümünün ve aksesuarın temizlenmesi	.....	11
	<b>Cihazın kullanılması</b>	12
Cihazın açılması ve kapatılması	.....	12
Isıtma türünün ve sıcaklığın ayarlanması	.....	12
Hızlı ısıtma	.....	12
	<b>Temizleme</b>	13
Uygun temizlik malzemeleri	.....	13
Cihazın temiz tutulması	.....	14
	<b>Raflar</b>	14
Rafları askıdan çıkartma ve takma	.....	14
	<b>Cihaz kapısı</b>	15
Fırın kapısının çıkartılması ve yerleştirilmesi	.....	15
Kapı camlarının sökülmesi ve takılması	.....	16
Kapı ilave güvenliği	.....	16
	<b>Arıza halinde ne yapmalı?</b>	17
Arızaları kendiniz giderebilirsiniz	.....	17
Tavandaki pişirme alanı lambasının değiştirilmesi	.....	17
	<b>Yetkili servisin çağrılması</b>	18
E-numarası ve FD-numarası	.....	18
	<b>Sizin için kendi mutfağınızda test edilmiştir</b>	19
Genel uyarılar	.....	19
Pasta ve kek	.....	20
Fırın yemekleri	.....	24
Kümes hayvanı, et ve balık	.....	24
Garnitürler ve sebze	.....	27
Yoğurt	.....	27
Gıda maddelerindeki akrilamid	.....	28
Kurutma	.....	28
Hamur mayalama	.....	28
Buz çözme	.....	29
<b>Çoklu yemek pişirme/ Mönü pişirme</b>	.....	29

Ürün, aksesuar, yedek parçalar ve hizmetler hakkında daha fazla bilgi için: [www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com) ve Online-Mağaza: [www.bosch-eshop.com](http://www.bosch-eshop.com)

## Amacına uygun kullanım

Bu kılavuzu dikkatlice okuyunuz. Ancak bu şekilde cihazı güvenli ve doğru bir biçimde kullanmanız mümkün olacaktır. Daha sonra kullanılmak üzere veya başka birisinin kullanımı için kullanım ve montaj kılavuzunu muhafaza ediniz.

Bu talimatlarda yer alan resimler bilgilendirme amaçlıdır.

Bu cihaz yalnızca montaj için tasarlanmıştır. Özel montaj kılavuzunu dikkate alınız.

Ambalajı açıldıktan sonra cihaz kontrol edilmelidir. Bir nakliye hasarı olması durumunda, cihaz bağlantısı yapılmamalıdır.

Sadece eğitimli bir uzman soket olmadan cihazların bağlantısını yapabilir. Yanlış bağlantı nedeniyle hasar ortaya çıkması durumunda cihaz garanti kapsamı dışında kalır.

Bu cihaz sadece evde ve ev ortamında kullanılmak için tasarlanmıştır. Cihazı sadece yiyecek ve içecek hazırlamak için kullanınız. Cihaz çalışırken dikkatli olunuz. Cihazı sadece kapalı alanlarda kullanınız.

Bu cihaz, deniz seviyesinden en fazla 4000 metre yükseklikte kullanılmak üzere tasarlanmıştır.

Bu cihaz 8 yaşından küçük çocuklar, sınırlı fiziksel, zihinsel ve duygusal yeteneklere sahip kişiler ve eksik tecrübe veya bilgi sahibi kişiler tarafından ancak sorumlu bir kişinin denetimi altında olmaları veya kendilerine cihazın güvenli kullanımı ve ortaya çıkabilecek tehlikeler hakkında bilgi verilmiş olması durumunda kullanılabilir.

Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı çocuklar tarafından yapılamaz; ancak 15 yaşından büyük çocuklar denetim altında yapabilir.

8 yaşından küçük çocukları cihazdan ve bağlantı kablosundan uzak tutunuz.

Aksesuari her zaman pişirme alanının içine doğru olacak şekilde itiniz. → "Aksesuar", Sayfa 10

## Önemli güvenlik uyarıları

### Genel

#### Uyarı – Yangın tehlikesi!

- Pişirme alanında bekletilen, yanıcı nesneler tutuşabilir. Yanıcı nesneleri kesinlikle pişirme alanında muhafaza etmeyiniz. Cihazdan duman geliyorsa kesinlikle kapısını açmayın. Cihazı kapatınız ve elektrik fişini çekiniz veya sigorta kutusundan sigortayı kapatınız.
- Gevşek yemek artıkları, yağ ve et suyu tutuşabilir. İşletim öncesinde kaba kirleri pişirme alanından, ısıtıcı parçalardan ve aksesuarlardan temizleyiniz.
- Cihaz kapısının açılması sırasında bir hava akımı ortaya çıkar. Pişirme kağıdı ısıtma elemanlarına temas edebilir ve tutuşabilir. Ön ısıtma sırasında pişirme kağıdını kesinlikle aksesuarın üzerine rastgele koymayınız. Pişirme kağıdının üzerine daima bir kap veya kek kalıbı koyunuz. Sadece gerekli alana pişirme kağıdı seriniz. Pişirme kağıdı aksesuarın üzerinde olmamalıdır.

#### Uyarı – Yanma tehlikesi!

- Cihaz çok sıcak. Kesinlikle sıcak pişirme alanının iç yüzeylerine veya ısıtıcı elemanlara dokunmayınız. Cihaz daima soğumaya bırakılmalıdır. Çocukları uzak tutunuz.
- Aksesuar veya kap çok ısınır. Sıcak aksesuar veya kapları daima bir mutfak eldiveniyle pişirme alanından çıkartınız.
- Alkol buharı sıcak pişirme alanında tutuşabilir. Kesinlikle fazla miktarda yüksek oranda alkollü içeceklerle yemekler hazırlamayınız. Sadece küçük bir miktar yüksek oranda alkol içeren içecek kullanınız. Cihaz kapısını dikkatlice açınız.

#### Uyarı – Haşlanma tehlikesi!

- Çalıştırma sırasında temas edilen yerler sıcak olur. Kesinlikle sıcak yerlere dokunmayınız. Çocukları uzak tutunuz.
- Cihaz kapısının açılması sırasında sıcak buhar çıkışlı olabilir. Sıcaklık durumuna göre buhar görünmeyebilir. Açarken cihazın çok yakınında durmayınız. Cihazın kapağını dikkatlice açınız. Çocukları uzak tutunuz.
- Pişirme alanındaki su nedeniyle sıcak su buharı ortaya çıkabilir. Kesinlikle sıcak pişirme alanına su püskürtmeyiniz.

## **Uyarı – Yaralanma tehlikesi!**

- Çizik cihaz kapısı camı kırılarak sıçrayabilir. Cam kazıcı, keskin veya aşındırıcı temizlik maddeleri kullanmayınız.
- Cihaz kapağının menteşeleri, kapağı açıp kapatma sırasında hareket eder ve bu sırada sıkıştırabilirler. Menteşelerin olduğu bölümü tutmayınız.
- Açık cihaz kapısına çarpmak yaralanmaya neden olabilir. Cihaz kapısı, cihaz çalışırken ve çalışma sonrasında kapalı olmalıdır.

## **Uyarı – Elektrik çarpma tehlikesi!**

- Usulüne aykırı onarımlar tehlike teşkil eder. Onarımlar ve hasarlı elektrik kablolarının değiştirilmesi, sadece tarafımızdan eğitilmiş bir müşteri hizmetleri teknisyeni tarafından yapılmalıdır. Cihaz arızalıysa elektrik fişini çekiniz veya sigorta kutusundan sigortayı kapatınız. Müşteri hizmetlerini arayınız.
- Elektrikli cihazdaki kablo izolasyonu sıcak parçalara temas ettiğinde eriyebilir. Elektrikli cihaz bağlantı kablolarını sıcak parçalarla kesinlikle temas ettirmeyiniz.
- Yüksek basınçlı temizleyici veya buharlı temizleyici kullanılmamalıdır. Elektrik çarpmasına neden olabilir.
- Arızalı bir cihaz elektrik çarpmasına neden olabilir. Arızalı bir cihazı kesinlikle açmayıınız. Elektrik fişini çekiniz veya sigorta kutusundan sigortayı kapatınız. Müşteri hizmetlerini arayınız.

## **Halojen aydınlatma**

### **Uyarı – Yanma tehlikesi!**

Pişirme bölümü lambaları çok sıcaktır. Cihaz kapatıldıktan sonra bile bir süre yanma tehlikesi mevcuttur. Cam kapağa dokunmayınız. Temizlerken cilde temas etmesinden kaçınınız.

### **Uyarı – Elektrik çarpma tehlikesi!**

Pişirme alanı lambasının değiştirilmesi sırasında gerilim altındaki lamba duyunda elektrik kontağı olabilir. Değiştirme işleminden önce elektrik fişini çekiniz veya sigorta kutusundan sigortayı kapatınız.

## **Hasar nedenleri**

### **Genel**

#### **Dikkat!**

- Pişirme alanı tabanı üzerindeki kap, aksesuar, folyo, pişirme kağıdı: Pişirme alanı tabanı üzerine herhangi bir aksesuar koymayınız. Pişirme alanı tabanını herhangi bir tür folyo veya yağlı kağıtla kaplamayınız. Sıcaklık 50 °C'nin üzerine ayarlanmışsa pişirme alanı tabanına kap koymayınız. Sıcaklık sıkışması oluşmaktadır. Böyle bir durumda pişirme ve kızartma süreleri yanlış olur ve fırının emaye kaplaması zarar görür.
- Alüminyum folyo: Pişirme alanındaki alüminyum folyo kapak camlarına temas etmemelidir. Kapak camında kalıcı renk değişimleri ortaya çıkabilir.
- Sıcak pişirme alanındaki su: Sıcak pişirme alanına asla su dökmemeyiniz. Su buharı oluşacaktır. Sıcaklık değişiminden dolayı fırının emaye kaplamasında hasar meydana gelebilir.
- Pişirme alanında nem: Pişirme alanında uzun süre nem kalması korozyona neden olabilir. Kullanma sonrasında pişirme alanının kurumasını bekleyiniz. Kapalı pişirme alanında uzun süre ıslak gıda maddesi muhafaza etmeyiniz. Yemekleri cihazda muhafaza etmeyiniz.
- Açık cihaz kapağı ile soğutma: Yüksek sıcaklıklı yapılan çalışmalar sonrasında pişirme alanını sadece kapalı soğumaya bırakınız. Cihaz kapağına sıkıştırmayınız. Kapak, çok az aralık kalacak şekilde açık bile olsa zamanlalarındaki mobilyaların ön cepheлерine zarar verebilir. Sadece çok neme sahip çalışmalar sonrasında pişirme alanı açık olarak kurumaya bırakılmalıdır.
- Meyve suyu: Fırın tepsisine çok sulu meyveli kekten fazla doldurmayın. Meyve suyu fırın tepsisinden damlayarak çıkartılması mümkün olmayan lekeler bırakabilir. Mümkünse derin universal tava kullanınız.
- Çok kirli conta: Eğer conta aşırı kirlenmişse çalışma sırasında cihazın kapağı artık tam olarak kapanmayacaktır. Yandaki mobilyaların ön cepheleri hasar görebilir. Contayı daima temiz tutunuz. Cihazı asla hasarlı bir contaya veya contasız olarak çalıştırımayınız. → "Temizleme", Sayfa 13
- Cihaz kapısı oturma veya indirme yüzeyi olarak: Açık cihaz kapısının üzerine herhangi bir şey koymayınız, oturmuyınız veya asmayınız. Kapları veya aksesuarları cihaz kapısının üzerine koymayınız.
- Aksesuarların yerleştirilmesi: Cihaz tipine göre aksesuarlar cihaz kapağının kapatılması sırasında kapak camına zarar verebilir. Aksesuarları pişirme alanında daima sonuna kadar itiniz.
- Cihazın taşınması: Cihazı kapak kolundan taşımayınız veya tutmayınız. Kapak kolu cihazın ağırlığını taşımadır ve kırılabilir.

## Kurulması ve bağlanması

Bu cihaz yalnızca montaj için tasarlanmıştır. Özel montaj kılavuzunu dikkate alınır.

Cihazı bir dekor veya mobilya kapağının arkasına monte etmeyiniz. Aşırı ısınma nedeniyle tehlike oluşturur.

### **Elektrik bağlantısı**

Cihazın elektrik bağlantısı, sadece eğitimli bir uzman tarafından yapılmalıdır. Sorumlu elektrik idaresinin yönetmeliğleri mutlaka dikkate alınmalıdır.

Cihaz yanlış bağlanmışsa oluşan hasarlarda tüm garanti hakkı yitirilecektir.

#### **Dikkat!**

Besleme kordonu hasarlanırsa, bu kordon, tehlikeli bir duruma engel olmak için, imalatçısı veya onun servis acentesi ya da aynı derecede ehil bir personel tarafından değiştirilmelidir.

- Bütün montaj işlemleri sırasında cihazın şebeke bağlantısı kesik olmalıdır.
- Cihaz I koruma sınıfına girmektedir ve yalnızca topraklı prizle çalıştırılmalıdır.
- Şebeke bağlantı kablosu H05 V V-F 3G 1,5 mm<sup>2</sup> veya üzeri olmalıdır.

#### **Uyarı – Ölüm tehlikesi!**

Elektrik geriliği iletken parçalar ile temas halinde elektrik çarpması tehlikesi söz konusudur.

- Elektrik fışını yalnızca kuru ellerle tutunuz.
- Elektrik kablosunu, kablodan değil her zaman doğrudan fişten çekiniz, aksi takdirde hasar görebilir.
- Çalışma esnasında fıştı prizden kesinlikle çıkarmayınız.

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz ve aşağıdakilerin yapıldığından emin olunuz:

#### **Bilgiler**

- Elektrik fışı ve priz birbirine uymalıdır.
- kablo kesiti yeterli kalınlıkta olmalıdır.
- toprak hattı sistemi yönetmeliklere uygun kurulmuş olmalıdır.
- Elektrik kablosu (gerektiğinde) sadece uzman elektrikçi tarafından değiştirilmelidir. Yedek elektrik kablosunu yetkili servis üzerinden alabilirsiniz.
- çok prizli düzenekler/kuplajlar ve uzatma kabloları kullanılmamalıdır.
- bir hatalı akım koruma şalteri kullanılırsa, sadece bu işaretti  taşıyan bir tip kullanınız. Sadece bu işaret, günümüzde geçerli yönetmeliklerin yerine getirilmesini garanti eder.
- elektrik fışı her zaman erişilebilir olmalıdır.
- elektrik kablosu bükülmüş, ezilmiş, değiştirilmiş ve kesilmiş olmamalıdır.
- Şebeke hattı ısı kaynaklarına temas etmemelidir.

### **Nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar**

Cihazın içindeki ve üzerindeki hareketli tüm parçalarını sonrasında iz bırakmadan çıkabilen bir bant ile bantlayarak sabitleyiniz. Tepsi gibi aksesuarları cihaza zarar vermemesi için kenarlarına ince karton koyarak raflara takınız. Ön ve arka yüzeylerine karton vb. koyarak kapı iç camına çarpmasını önleyiniz. Kapı ve varsa üst kapağı cihaz yan yüzeylerine bantlayınız.

Cihazın orjinal kutusunu saklayınız. Cihazı orjinal kutusuyla taşıyınız. Kutu üzerindeki taşıma işaretlerine uyunuz.

#### **Orjinal kutusu yok ise**

Cihaz dış yüzeylerini olası darbelere karşı koruyucu karton vb. ambalaj malzemeleri ile kapatiniz.

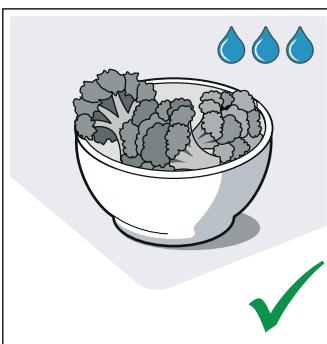
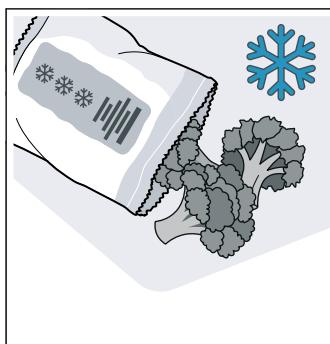
Cihazı dik konumda taşıyınız. Kapı kolu, arka bağlantı parçaları gibi zarar görebilecek yerlerden tutarak taşımayınız. Üzerine kesinlikle herhangi bir yük koymayınız.

# Çevre koruma

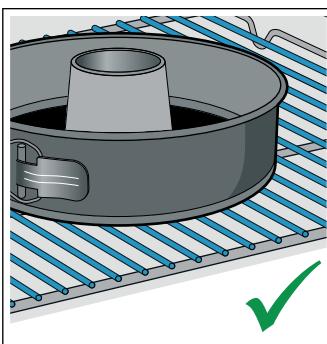
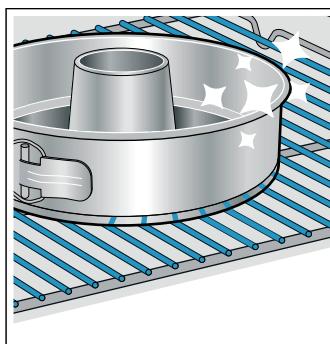
Yeni cihazınız özellikle enerji tasarrufludur. Burada, cihazınızı kullanırken nasıl daha fazla enerji tasarrufu yapabileceğiniz ve cihazınızı doğru biçimde imha etmek için gerekli olan bir takım önerileri bulacaksınız.

## Enerji tasarrufu

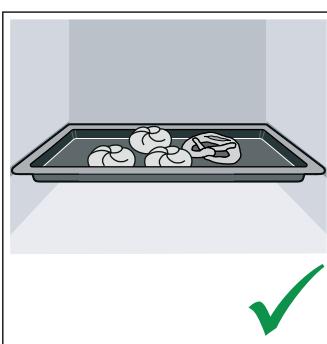
- Eğer tarife veya kullanım kılavuzundaki tablolarla ön ısıtma yapılması gerekişi söyleniyorsa cihazınızı önceden ısıtiniz.
- Pişirme bölümüne yerleştirmeden önce donmuş yiyeceğin buzunun çözülmesini sağlayınız.



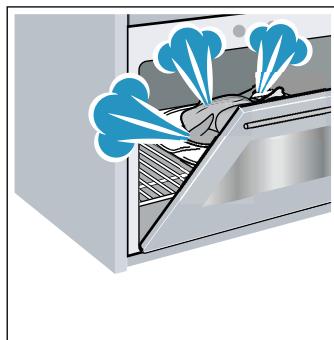
- Koyu renkli, siyah cilali veya emaye kaplama kek kalıpları kullanınız. Bu tür kalıplar fırının sıcaklığını en iyi şekilde değerlendirdir.



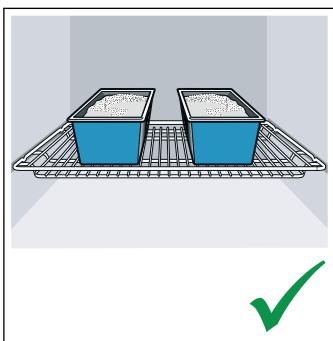
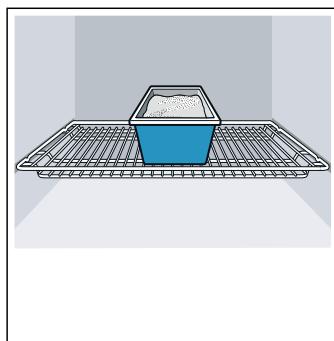
- İhtiyacınız olmayan aksesuarları pişirme bölümünden çıkartınız.



- Çalışma sırasında cihaz kapağını mümkün olduğunda seyrek açınız.



- Birden fazla keki peş peşe pişirmeniz uygun olur. Pişirme alanı hala sıcak. Böylelikle, fırın bir önceki kekten dolayı daha sıcak olduğu için bir sonraki kekin pişme süresi kısalır. Ayrıca 2 kek kalibini yan yana pişirme bölümünü yerleştirebilirsiniz.



- Daha uzun pişirme sürelerinde pişirme süresi bitiminden 10 dakika önce cihazı kapatabilir ve yiyeceği kalan sıcaklığıla pişirebilirsiniz.

## AEEE Yönetmeliğine Uyum ve Atık Ürünün Elden Çıkarılması

Ambalaj malzemesini çevre kurallarına uygun şekilde imha ediniz.

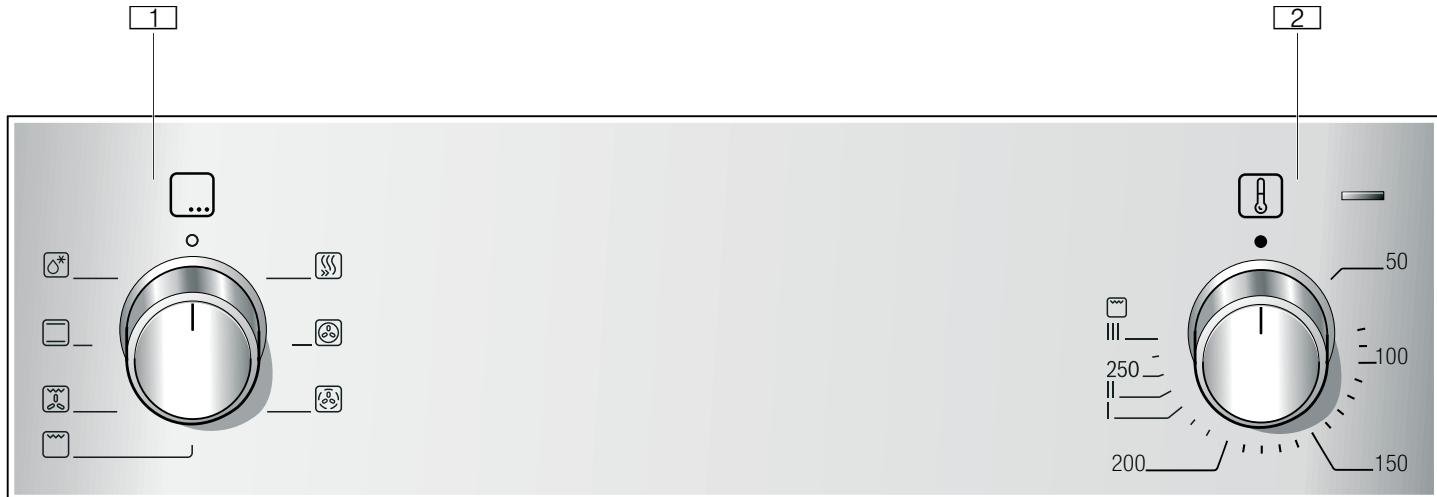


Bu ürün T.C. Çevre ve Şehircilik Bakanlığı tarafından yayımlanan "Atık Elektrikli ve Elektronik Eşyaların Kontrolü Yönetmeliği"nde belirtilen zararlı ve yasaklı maddeleri içermez. AEEE yönetmeliğine uygundur. Bu ürün, geri dönüşümlü ve tekrar kullanılabilir nitelikteki yüksek kaliteli parça ve malzemelerden üretilmiştir. Bu nedenle, ürünü, hizmet ömrünün sonunda evsel veya diğer atıklarla birlikte atmayın. Elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümü için bir toplama noktasına götürün. Bu toplama noktalarını bölgenizdeki yerel yönetimre sorun. Kullanılmış ürünlerini geri kazanıma vererek çevrenin ve doğal kaynakların korunmasına yardımcı olun. Ürünü atmadan önce çocukların güvenliği için elektrik fışını kesin ve kilit mekanizmasını kırarak çalışmasız duruma getirin.

## Cihazı tanıyınız

Bu bölümde size göstergeleri ve kumanda elemanlarını açıklayacağız. Ayrıca cihazınızın çeşitli fonksiyonlarını da öğreneceksiniz.

**Bilgi:** Cihaz tipine göre renklerde ve bazı özelliklerde farklılıklar söz konusu olabilir.



1

### Fonksiyon seçme düğmesi

Fonksiyon seçme düğmesi ile ısıtma türünü veya diğer fonksiyonları ayarlayınız. Fonksiyon seçme düğmesini sıfır konumundan sağa veya sola çevirebilirsiniz.

2

### Sıcaklık seçme düğmesi

Sıcaklık seçme düğmesi ile ısıtma türü sıcaklığını ayarlayabilir veya diğer fonksiyonların ayarını seçebilirsiniz.

Sıcaklık seçme düğmesini sıfır konumundan dayanak noktasına kadar sadece sağa doğru çevirebilirsiniz. Düğmeyi bu noktadan ileriye çevirmeyiniz.

**Bilgi:** Bazı cihazlarda şalter tutamakları gömülebilir yapıdadır. Yerine oturtmak veya serbest bırakmak için sıfır konumunda şalter tutamağına bastırınız.

## Isıtma türleri ve Fonksiyonlar

Fonksiyon seçme düğmesi ile ısıtma türünü ve diğer fonksiyonları ayarlayabilirisiniz.

Yemeğiniz için her zaman doğru ısıtma türünü bulabilmeniz için burada size farkları ve kullanım alanlarını anlatacağız.

Isıtma tipi	Kullanımı
	3D sıcak hava Bir veya birden fazla kademedede yemek pişirmeniz ve kızartmanız için. Fan, arka panelde bulunan yuvarlak ısıticinin ısısını eşit biçimde pişirme bölümünde dağıtmaktadır.
	Hassas sıcak hava Seçilen yemeklerin tek kademedede ön ısıtma olmadan hassas biçimde pişirilmesi için. Fan, arka panelde bulunan yuvarlak ısıticinin ısısını pişirme bölümünde dağıtmaktadır. Bu ısıtma türü enerji verimlilik sınıfını ve havalandırma modunda enerji tüketimini belirlemek için kullanılır.
	Izgara, geniş yüzey Biftek, sosis ve toast gibi izgarada pişeceklere yassı yiyeceklerin kızartılması ve graten pişirme için. Tüm yüzeyi izgara ısıticisinin altından ısıtır.
	Sıcak hava dolaşmalı izgara Büyük et parçaları, kümes hayvanları ve bütün balığın kızartılması için. Izgara ısıticisi ve fan dönüşümlü olarak açılıp kapanır. Fan sıcak havayı yemeğin etrafında döndürür.

	Üst/alt ısıtma	Tek kademede geleneksel biçimde yemek pişirmeniz ve kızartmanız için. Sulu katmanlara sahip pastalar için özellikle uygundur. İş üstten ve alttan eşit olarak gelir. Bu ısıtma türü geleneksel modda enerji tüketimini belirlemek için kullanılır.
	Buz çözme	Örneğin, et, kümes hayvanı, ekmek ve pastanın buzunun çözülmesi. Fan, havayı yemeğin etrafında dolaştırır.

## Diğer fonksiyonlar

Yeni fırın, burada kısaca açıklanmış başka fonksiyonları da kullanıma sunmaktadır.

Fonksiyon	Kullanımı
	Hızlı ısıtma Pişirme bölümü hızlı ön ısıtması, aksesuar olmadan.

## Sıcaklık

Pişirme bölümündeki sıcaklığı sıcaklık seçme düğmesi ile ayarlayabilirsiniz. Ayrıca bu düğme ile diğer fonksiyon kademelerini de seçebilirsiniz.

250 °C üzerindeki sıcaklık ayarlarında cihaz yaklaşık 10 dakika sonra yaklaşık 240 °C sıcaklığı geri döner. Ancak cihazınızda ayarlanan ısıtma türü üst/alt ısıtma veya alt ısıtma ise, bu sıcaklık düşüşü gerçekleşmez.

Pozisyon	Anlamı
●	Sıfır konum Cihaz ısıtma yapmaz.
50-275	Sıcaklık aralığı °C cinsinden pişirme bölümünde ayarlanabilir sıcaklık.
<b>1, 2, 3 veya I, II, III</b>	Izgara kademeleri Izgara için ayarlanabilir kademeler, büyük yüzeyli  ve küçük yüzeyli  (cihaz tipine göre). Kademe 1 = zayıf Kademe 2 = orta Kademe 3 = güçlü

## Sıcaklık göstergesi

Cihaz ısıtma yaptığından sıcaklık seçme düğmesinin üzerindeki gösterge lambası yanar. Isıtma ara verildiğinde gösterge söner.

Ön ısıtma yaptığınızda, gösterge lambası ilk defa söndüğünde yemeği içeri sürmek için optimum zamana ulaşmıştır.

**Bilgi:** Termik hareketsizlik nedeniyle, gösterilen sıcaklık ile pişirme bölümünün içindeki gerçek sıcaklık biraz farklı olabilir.

## Pişirme bölümü

Pişirme bölümündeki çeşitli fonksiyonlar cihazı çalıştırmayı kolaylaştırır. Böylece örneğin pişirme bölümü geniş yüzeyli biçimde aydınlatılır ve soğutma fani cihazın aşırı ısınmasını engeller.

### Cihazın kapısının açılması

Çalışma sırasında cihazın kapısını açarsanız cihaz çalışmaya devam eder.

### Pişirme bölümü aydınlatması

Çok sayıda ısıtma türünde ve fonksiyonda pişirme bölümü aydınlatması çalışma sırasında açıktır. Çalışma fonksiyon seçme düğmesi ile sonlandırıldığında bu aydınlatma kapanır.

### Soğutma fani

Soğutma fani, gereklidir devreye girer ve devre dışı kalır. Sıcak hava kapağı üzerinden dışarı çıkar.

### Dikkat!

Havalandırma bölmelerini örtmeyiniz. Aksi takdirde cihaz aşırı ısınacaktır.

Pişirme bölümünün çalışma işleminden sonra hızlı bir şekilde soğuması için soğutma fani belirli bir süre boyunca çalışır.

## Aksesuar

Cihazınız çeşitli aksesuarlara sahiptir. Burada ürünle birlikte teslim edilen aksesuarlara ve bunların doğru biçimde kullanılmasına ilişkin bir genel bakış mevcuttur.

### Birlikte teslim edilen aksesuarlar

Cihazınız aşağıdaki aksesuarlarla donatılmıştır:

	<b>Tel izgara</b> Kap, pasta ve sufle kalıpları için. Kızartma, kızartma parçaları ve donmuş yemekler için.
	<b>Universal tava</b> Yumuşak kek, kek, derin dondurulmuş yemekler ve büyük et yemekleri için. Doğrudan tel izgaranın üzerinde izgara yaptığınızda, yağ toplama kabı olarak kullanılabilir.
	<b>Fırın tepsisi</b> Tepsi kekleri ve kurabiye için.

Sadece orijinal aksesuarlar kullanınız. Bunlar özellikle cihazınız için tasarlanmıştır.

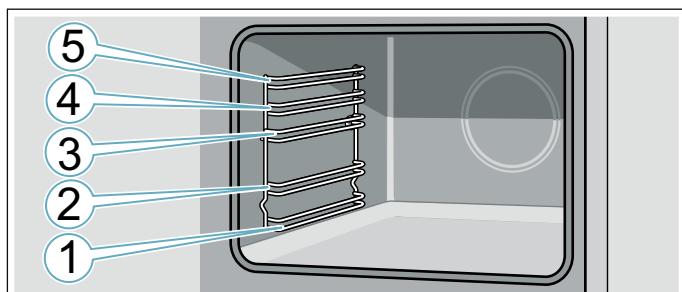
Özel aksesuarı müşteri hizmetlerinden, bayilerden veya internetten temin edinebilirsiniz.

**Bilgi:** Aksesuar ısındığında deform olabilir. Bunun fonksiyon üzerinde bir etkisi yoktur. Soğduğunda deformasyon kaybolur.

### Aksesuarın yerleştirilmesi

Pişirme bölümünün 5 yerleştirme yüksekliği vardır. Yerleştirme yükseklikleri aşağıdan yukarıya doğru sayılır.

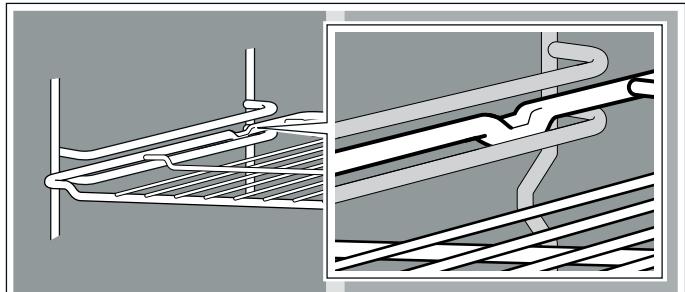
Pişirme bölümünde en üst yerleştirme yüksekliği bazı cihazlarda bir izgara simbolü ile gösterilir.



Aksesuar her zaman ilgili yerleştirme yüksekliğinin her iki kılavuz çubuğu arasına itilmelidir.

Aksesuar devrilmeden yaklaşık yarıya kadar dışarı çekilebilir.

Pişirme alanına sokulurken aksesuarın arkasındaki çıktıya dikkat ediniz. Sadece bu şekilde yerine oturur.



### Bilgiler

- Fırın teplerini iki elinizle yanlarından tutup raflara paralel olarak yerleştiriniz. Tepsiyi rafa yerleştirirken sağa sola çapraz hareket etirmeyiniz. Aksi durumda tepsi yerleştirmeniz zor olur. Emaye yüzeyler zarar görebilir.
- Daima aksesuarların pişirme bölümününe doğru yerleştirildiğinden emin olunuz.
- Aksesuari her zaman tamamen pişirme bölümünü itiniz, böylece cihaz kapağına temas etmez.
- İhtiyaçınız olmayan aksesuarları çalışma sırasında pişirme bölümünden çıkarınız.

### Özel aksesuar

Özel aksesuarları yetkili servisten, yetkili satıcıdan veya internetten satın alabilirsiniz. Cihazınız için sunulan geniş ürün yelpazesini broşürlerimizde veya internette bulabilirsiniz.

Mevcut olma durumu ve online sipariş olanağı uluslararası düzeyde farklılık gösterir. Lütfen satış dokümanlarını gözden geçiriniz.

**Bilgi:** Her özel aksesuar her cihaza uymamaktadır. Lütfen satın alırken daima cihazınızın kodunu (E-No.) tam olarak giriniz. → "Yetkili servisin çağrılması", Sayfa 18

### Özel aksesuar

**Tel izgara**  
Kap, pasta ve sufle kalıpları için, kızartma ve izgara parçaları için.

**Fırın tepsisi**  
Tepsi kekleri ve kurabiye için.

**Universal tava**  
Yumuşak kek, kek, derin dondurulmuş yemekler ve büyük et yemekleri için.

Doğrudan tel izgaranın üzerinde izgara yaptığınızda, yağ toplama kabı olarak kullanılabilir.

**Tel**  
Et, kümes hayvanı ve balık için.  
Universal tavaya yerleştirmek için, damlayan yağları ve et sularını yakalamak amacıyla.

**Profesyonel tava**  
Büyük miktarların hazırlanması için. Musakka gibi yemekler için de idealdir.

**Profesyonel tava için kapak**  
Kapak sayesinde profesyonel tava profesyonel kızartma tenceresi olarak kullanılabilir.

**Pizza tepsisi**  
Pizza ve büyük, yuvarlak kekler için.

**Izgara tepsi**

Kızartma yerine izgara yapma amacıyla veya fırın sıçrama koruyucusu olarak. Sadece üniversal tavada kullanınız.

**Kiremit**

Çitir çitir bir zemine sahip olması gereken, kendi yapacağınız ekmekler, sandviç ekmekleri ve pizzalar için.

Kiremit tavsiye edilen sıcaklığı önceden ısıtılmalıdır.

**Cam kızartma tenceresi**

Güveçler ve sufleler için.

**Cam tava**

Güveçler, sebze yemekleri ve kekler için.

**Sürgü sistemi 1 katlı**

Seviye 2'deki çekme rayları ile aksesuarı devrilmeden daha fazla dışarı çekerbilirisiniz.

**Sürgü sistemi 2 katlı**

Seviye 2 ve 3'teki çekme rayları ile aksesuarı devrilmeden daha fazla dışarı çekerbilirisiniz.

**Sürgü sistemi 3 katlı**

Seviye 1, 2 ve 3'teki çekme rayları ile aksesuarı devrilmeden daha fazla dışarı çekerbilirisiniz.

**İlk kullanımdan önce**

Yeni cihazınızı kullanabilmeniz için önce bazı ayarları yapmanız gereklidir. Ayrıca pişirme alanını ve aksesuarları da temizleyiniz

**Pişirme bölümünün ve aksesuarın temizlenmesi**

Cihaz ile ilk defa yemek hazırlamadan önce pişirme bölümünü ve aksesuarları temizleyiniz.

**Pişirme bölümünün temizlenmesi**

Yeni cihaz kokusunun kaybolması için pişirme bölümünü boş ve kapalı bir şekilde ısıtınız.

Pişirme bölümünde köpük parçacıkları gibi ambalaj kalıntıları olmamasına dikkat ediniz ve cihazın içindeki veya üzerindeki yapışkan bandı çıkarınız. Pişirme bölümünün düz yüzeylerini ısıtma öncesinde yumuşak, nemli bir bezle siliniz. Cihazın ısıtma işlemi devam ettiği sürece mutfağı havalandırınız.

Belirtilen ayarları yapınız. Isıtma türünü ve sıcaklığı nasıl ayarlayacağınızı sonraki bölümde öğrenebilirisiniz.

→ "Cihazın kullanımı", Sayfa 12

**Ayarlar**

Isıtma tipi	3D sıcak hava
Sıcaklık	maksimum
Süre	1 saat

Cihazı belirlenen süreden sonra kapatınız.

Pişirme bölümü soğuduktan sonra düz yüzeyleri deterjanlı su ve bulaşık bezi ile temizleyiniz.

**Aksesuarın temizlenmesi**

Aksesuarı deterjanlı su ve temizlik bezi veya yumuşak bir fırça ile iyice temizleyiniz.

## Cihazın kullanılması

Kumanda elemanlarını ve çalışma biçimlerini zaten öğrendiniz. Şimdi size cihazını nasıl ayarlayacağınızı açıklayacağız.

### Cihazın açılması ve kapatılması

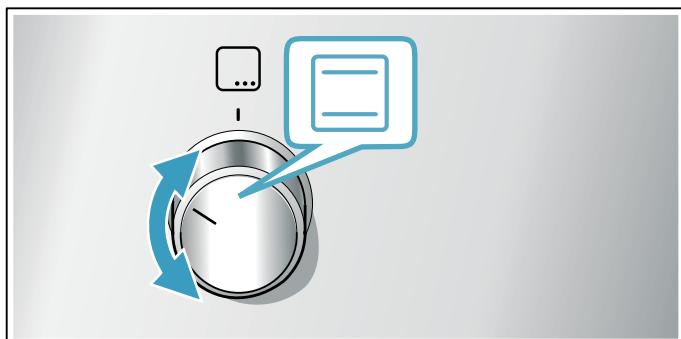
Fonksiyon seçme düğmesi cihazı açar ve kapatır. Sıfır konumundan farklı bir konuma çevirirseniz cihaz açılır. Cihazı kapatmak için fonksiyon seçme düğmesini her zaman sıfır konumuna getiriniz.

### Isıtma türünün ve sıcaklığın ayarlanması

Fonksiyon ve sıcaklık seçme düğmesi ile cihazı kolaylıkla ayarlayabilirsiniz. Hangi yemek için hangi ısıtma türünün en uygun seçim olduğunu kullanım kılavuzunun başlangıcında bulabilirsiniz.

Resimdeki örnek: Üstten/Alttan ısıtmada  190 °C.

1. Fonksiyon seçme düğmesi ile ısıtma türünü ayarlayınız.



2. Sıcaklık seçme düğmesi ile sıcaklığı veya izgara kademesini ayarlayınız.



Birkaç saniye sonra cihaz ısıtma yapmaya başlar.

Yemek hazır olduğunda fonksiyon seçme düğmesini sıfır konumuna getirerek cihazı kapatınız.

### Değiştir

İlgili düğmeyi kullanarak istediğiniz zaman ısıtma türünü ve sıcaklığı değiştirebilirsiniz.

### Hızlı ısıtma

Hızlı ısıtma ile ısıtma süresini kısaltabilirsiniz.

Sonrasında en iyi sonuçlar için aşağıdakini kullanınız:

-  3D sıcak hava
-  Üstten/Alttan ısıtma

Hızlı ısıtma fonksiyonunu sadece 100 °C'nin üzerinde ayarlanan sıcaklıklarda kullanınız.

Yemeklerinizin eşit pişmesi için ancak hızlı ısıtma sona erdikten sonra yemeği pişirme bölümüne koyunuz.

1. Fonksiyon seçme düğmesini  konumuna ayarlayınız.
2. Sıcaklık seçme düğmesi ile sıcaklığı ayarlayınız. Birkaç saniye sonra fırın ısınmaya başlar.

Hızlı ısıtma sona erdiğinde bir sinyal sesi duyulur. Yemeğinizi pişirme bölümüne yerleştiriniz.



# Temizleme

Özenli bakım ve temizlik yapılması durumunda cihazınız uzun süre çalışmaya devam eder. Cihazınızın bakımını ve temizliğini nasıl yapacağınız burada anlatılmıştır.

## Uygun temizlik malzemeleri

Yanlış temizlik maddeleri nedeniyle farklı yüzeylerin zarar görmemesi için tablodaki bilgilere dikkat ediniz. Cihaz tipine bağlı olarak tüm alanlar sizin cihazınızda mevcut olmayabilir.

### Dikkat!

#### Yüzey hasarları

Şunları kullanmayın:

- Keskin ve aşındırıcı temizlik malzemeleri,
- Yüksek oranda alkol içeren temizlik maddeleri,
- Sert ovma süngerleri veya bulaşık süngerleri,
- Yüksek basınçlı temizleyici veya buhar püskürtme makinesi,
- Sıcak temizleme için özel deterjanlar.

Temizleme bezlerini kullanmadan önce iyice yıkayınız.

**Yararlı bilgi:** Özellikle tavsiye edilen temizleme ve bakım malzemelerini müşteri hizmetlerinden satın alabilirsiniz. İlgili üretici bilgilerine dikkat ediniz.

#### ⚠️ Uyarı – Yanma tehlikesi!

Cihaz çok sıcak. Kesinlikle sıcak pişirme alanının iç yüzeylerine veya ısıtıcı elemanlara dokunmayın. Cihaz daima soğumaya bırakılmalıdır. Çocukları uzak tutunuz.

Alan	Temizlenmesi
<b>Cihazın dışı</b>	
Paslanmaz çelik ön tarafı	<p>Sıcak deterjanlı su: Temizlik bezi ile temizleyiniz ve yumuşak bir bezle kurulayınız.</p> <p>Kireç, yağ, nişasta ve protein lekelerini hemen temizleyiniz. Bu lekelerin altında paslanma meydana gelebilir.</p> <p>Sıcak yüzeyler için uygun özel paslanmaz çelik bakım malzemelerini müşteri hizmetlerinden veya yetkili servisten temin edebilirsiniz. Biraz bakım malzemesini yumuşak bir bezle yüzeye sürüneniz.</p>
Plastik	<p>Sıcak deterjanlı su: Temizlik bezi ile temizleyiniz ve yumuşak bir bezle kurulayınız.</p> <p>Cam temizleyici veya cam kazıcı kullanmayın.</p>
Boyalı yüzeyler	<p>Sıcak deterjanlı su: Temizlik bezi ile temizleyiniz ve yumuşak bir bezle kurulayınız.</p>
Kumanda bölümü	<p>Sıcak deterjanlı su: Temizlik bezi ile temizleyiniz ve yumuşak bir bezle kurulayınız.</p> <p>Cam temizleyici veya cam kazıcı kullanmayın.</p>
Kapak camları	<p>Sıcak deterjanlı su: Temizlik bezi ile temizleyiniz ve yumuşak bir bezle kurulayınız.</p> <p>Cam kazıcı veya paslanmaz çelik bulaşık teli kullanmayın.</p>

Kapı tutamağı	<p>Sıcak deterjanlı su: Temizlik bezi ile temizleyiniz ve yumuşak bir bezle kurulayınız.</p> <p>Kapı tutamağına kireç giderme maddesi bulaşırsa hemen siliniz. Aksi takdirde, daha sonra çıkartamayacağınız lekeler oluşabilir.</p>
---------------	---

## Cihazın içi

Emaye yüzeyler	<p>Sıcak deterjanlı su veya sirkeli su: Temizlik bezi ile temizleyiniz ve yumuşak bir bezle kurulayınız.</p> <p>Yanmış yemek kalıntılarını ıslak bir bez ve deterjanlı su ile ovunuz. Aşırı kirlenme durumunda bulaşık teli veya fırın temizleyici kullanınız.</p> <p><b>Dikkat!</b> Sıcak pişirme alanında asla fırın temizleyicisi kullanmayın. Emayedede hasar oluşabilir. Bir sonraki ısıtmadan önce pişirme alanındaki ve cihaz kapağı üzerindeki artıkları tamamen temizleyiniz.</p> <p>Temizlik işleminin sonrasında pişirme alanını kuruması için açık bırakıniz.</p> <p><b>Bilgi:</b> Gıda artıkları nedeniyle beyaz katmanlar oluşabilir. Bunlar sorun oluşturur ve cihazın fonksiyonunu etkilemez.</p> <p>Gerekirse sitrik asit ile temizleyiniz.</p>
----------------	--

Pişirme alanı aydınlatmasının cam kapağı	<p>Sıcak deterjanlı su: Temizlik bezi ile temizleyiniz ve yumuşak bir bezle kurulayınız.</p> <p>Aşırı kirlenme durumunda jel biçimindeki fırın temizleme maddelerini kullanınız.</p>
Kapak contası Çıkarın!	<p>Sıcak deterjanlı su: Bulaşık bezi ile temizleyiniz.</p> <p>Ovalamayınız.</p>
Kapak kaplaması	<p>Paslanmaz çelikten: Paslanmaz çelik temizleyici kullanınız. Üretici uyarılarına dikkat ediniz. Paslanmaz çelik bakım maddeleri kullanmayın.</p> <p>Plastikten: Sıcak deterjanlı su ve bulaşık bezi ile temizleyiniz. Yumuşak bir bez ile kurulayınız. Cam temizleyici veya cam kazıcı kullanmayın.</p> <p>Temizlemek için kapak kaplamasını çıkarıniz.</p>
Ayaklar	<p>Sıcak deterjanlı su: Yumuşatınız ve bir bulaşık bezi veya fırça ile temizleyiniz.</p>
Sürgü sistemi	<p>Sıcak deterjanlı su: Bulaşık bezi veya fırça ile temizleyiniz.</p> <p>Çıkarma mekanizması raylarının üzerindeki yağlama gresini temizlemeyiniz, tercihen raylar içeri sürülu şekildeyken temizleyiniz. Bulaşık makine içinde temizlemeyiniz.</p>
Aksesuar	<p>Sıcak deterjanlı su: Yumuşatınız ve bir bulaşık bezi veya fırça ile temizleyiniz.</p> <p>Aşırı kirlenme durumunda paslanmaz çelik bulaşık teli kullanıniz.</p> <p>Emaye aksesuarlar bulaşık makinesi için uyundur.</p>

**Bilgiler**

- Cihazın ön yüzeyindeki küçük renk farkları cam, plastik veya metal gibi farklı malzemelerden kaynaklanmaktadır.
- Kapak camlarındaki leke gibi görünen gölgeler, pişirme alanının aydınlatmasının ışık yansımalarıdır.
- Çok yüksek sıcaklıklarda emaye yanabilir. Bu nedenle küçük renk farklılıklar ortaya çıkabilir. Bu normaldir ve cihazın fonksiyonları üzerinde bir etkisi yoktur.  
Tepsilerin ince kenarları tamamen emaye olmamalıdır. Bu nedenle sertleşebilir. Bu sayede korozyon koruması olumsuz etkilenmez.

**Cihazın temiz tutulması**

Sert kirlerin oluşmasını engellemek için cihazı her zaman temiz tutunuz ve kirleri hemen temizleyiniz.

**⚠ Uyarı – Yangın tehlikesi!**

Gevşek yemek'articleleri, ya   ve et suyu tutuşabilir. İşletim öncesi kaba kirleri pişirme alanından, ısıtıcı parçalardan ve aksesuarlardan temizleyiniz.

**Yararlı bilgiler**

- Pişirme alanını her kullanımından sonra temizleyiniz. Böylece kirler yanmaz.
- Kireç, ya  , ni  sta ve yumurta lekelerini hemen temizleyiniz.
- Çok   slak keklerin pişirilmesi için universal tavayı kullanınız.
- Kızartma için uygun kaplar, örne  n kızartma tenceresi kullanınız.

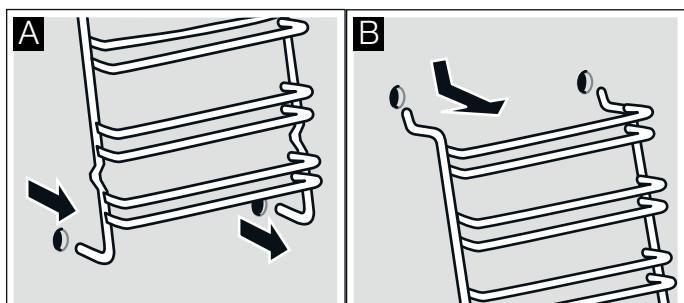
Özenli bakım ve temizlik yapılması durumunda cihazınız uzun süre çalışmaya devam eder. Burada ayakları nasıl çıkarabileceğinizi ve nasıl temizleyebileceğinizi öğrenebilirsiniz.

**Rafları askıdan çıkartma ve takma**

Rafları temizleme amacıyla çıkartabilirsınız. Fırın soğutulmuş olmalıdır.

**Rafların çıkartılması**

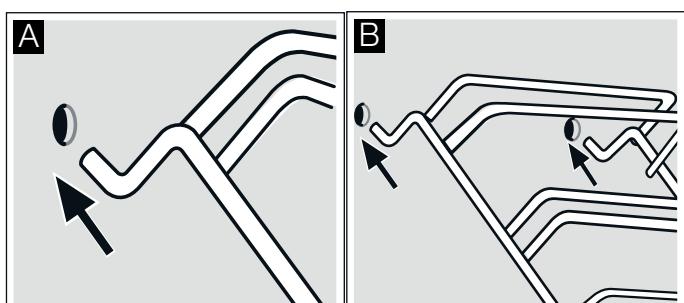
- Rafları alttan tutup biraz öne doğru çekin. Alt kısımlarındaki uzantıları takılı olduğu kanallarından çıkartın (Resim A).
- Daha sonra tüm iskeleti önce aşağıya doğru sonra öne doğru çekerek çıkartın (Resim B).



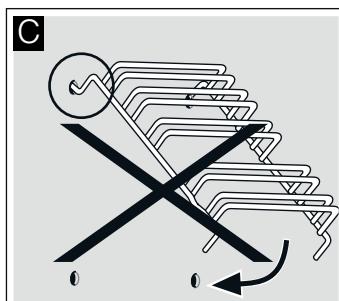
Rafları bula  k deterjanı ve bula  k süngeri ile temizleyiniz. İnatçı kirlerde bir fırça kullanınız.

**Rafların asılması**

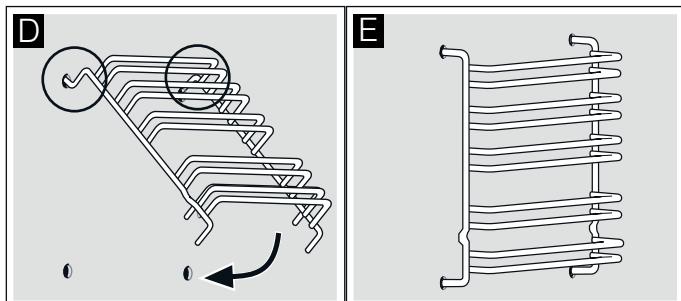
- Rafin üstündeki 2 kancayı üst deliklere takın. (Resim A-B)

**⚠ Uyarı****Hatalı montaj!**

Her 2 kancada komple üstteki deliklerin içine girmeden rafi hareket ettirmeyin. Aksi durumda emaye kaplama zarar görüp kırılabilir (Resim C).



2. Her 2 kancada komple üstteki deliklerin içinde iken rafı yavaş ve dikkatlice hareket ettirerek alttaki kanallara da takın (Resim D).
3. Her iki rafda fırın yan duvarlarına takın (Resim E). Doğru takılmış raflarda üstteki 2 rafın arasındaki mesafe fazladır.



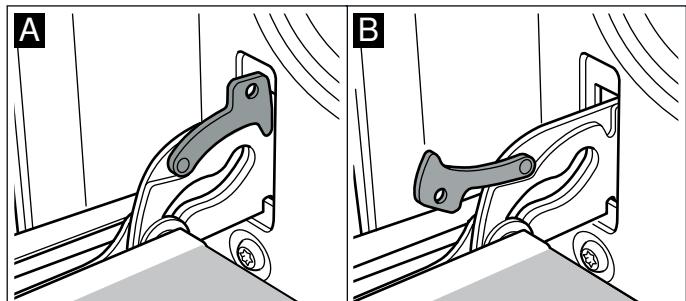
## Cihaz kapısı

Özenli bakım ve temizlik yapılması durumunda cihazınız uzun süre çalışmaya devam eder. Burada cihaz kapağını nasıl çıkarabileceğinizi ve nasıl temizleyebileceğinizi öğrenebilirsiniz.

### Fırın kapısının çıkartılması ve yerleştirilmesi

Kapı camlarını sökmek ve temizlemek için fırın kapısını yerinden çıkartabilirsiniz.

Fırın kapısı menteşelerinin birer kilitleme kolu vardır. Kilitleme kolları kapandıysa (Resim A), fırın kapısı emniyete alınmıştır. Fırın kapısı çıkartılamaz. Kilitleme kolu, fırın kapısını çıkartmak için açıldıysa (Resim B), menteşeler emniyete alınmıştır. Aniden kapatamazsınız.

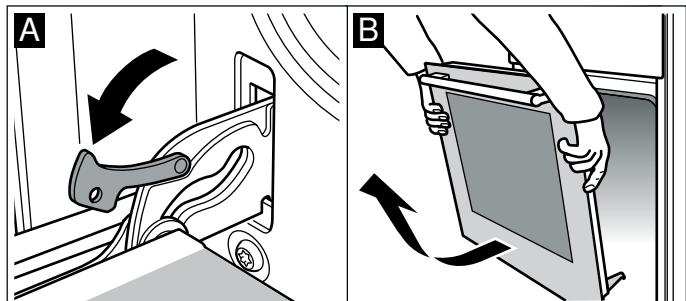


#### ⚠ Uyarı – Yaralanma tehlikesi!

Menteşeler emniyete alınmamışsa, büyük bir kuvvet ile aniden kapatınız. Daima kilitleme kolunun tamamen kapandığına, örn. fırın kapısının çıkartılmasında tamamen açıldıysa, dikkat ediniz.

### Kapının çıkartılması

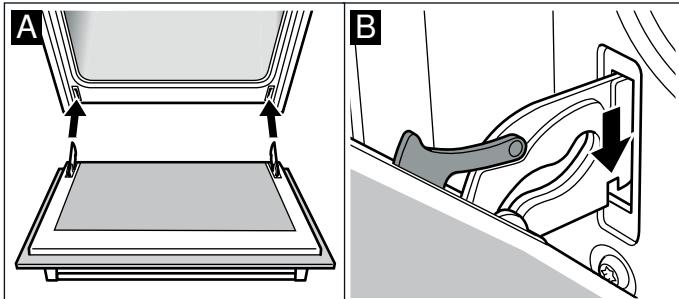
1. Fırın kapısını tamamen açınız.
2. Her iki kilitleme kolunu sağa ve sola doğru açınız (Resim A).
3. Fırın kapısını dayamaya kadar kapatınız. İki elinizle sol ve sağ taraftan tutunuz. Biraz daha kapatınız ve çekip çıkartınız (Resim B).



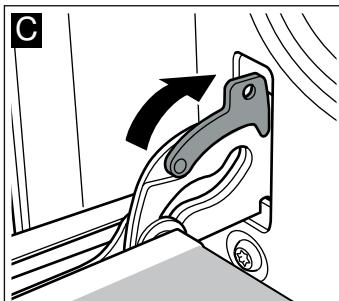
## Kapının yerleştirilmesi

Fırın kapısını işlemleri tersten takip ederek yeniden yerleştireiniz.

1. Fırın kapısını yerleştirirken, her iki menteşenin de açılış yönünde takıldığına dikkat ediniz (Resim A).
2. Menteşe çentiği her iki taraftan oturmalıdır (Resim B).



3. Her iki kilitleme kolunu tekrar kapatınız (Resim C). Fırının kapısını kapatınız.



### ⚠️ Uyarı – Yaralanma tehlikesi!

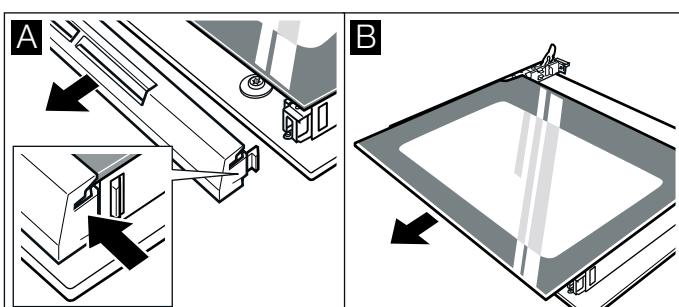
Fırın kapısı yanlışlıkla yerinden çıkıp düşerse veya bir menteşe aniden kapanırsa, menteşeden tutmayın. Müşteri hizmetlerini arayınız.

## Kapı camlarının sökülmesi ve takılması

Fırın kapısını daha iyi temizlemek için camlarını sökebilirsiniz.

### Sökülmesi

1. Fırın kapısını çıkartınız. Bunun için, *Kapının çıkartılması* bölümüne bakınız. Kolu aşağıya gelecek şekilde bir bezin üzerine yerleştiriniz.
2. Fırın kapısının üst kısmındaki kapağı söküñüz. Bunun için parmaklarınızla soldan ve sağdan parçaya bastırınız. Kapağı dışarı doğru çekerek yerinden çıkarınız (Resim A).
3. En üstteki camı kaldırınız ve dışarı doğru çekiniz (Resim B).



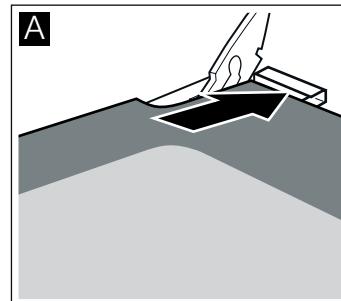
Camları cam deterjanı ve yumuşak bir bezle temizleyiniz.

### ⚠️ Uyarı – Yaralanma tehlikesi!

Çizik cihaz kapısı camı kırılarak sıçrayabilir. Cam kazıcı, keskin veya aşındırıcı temizlik maddeleri kullanmayınız.

## Takılması

1. En üstteki camı her iki yanından tutarak arkaya doğru kavisli bir şekilde içeriye sürüneniz. Alt kısmındaki kanallara girdiğinden emin olunuz. Camın düz yüzeyi dışta, pürüzlü yüzeyi içte olmalıdır. (Resim A).



2. Fırın kapısının üst kısmındaki kapağı yerleştiriniz ve bastırınız. Yanlardaki tırnakların yerine oturduğundan emin olunuz.
3. Fırının kapısını takınız. Bunun için, *Kapının yerleştirilmesi* bölümüne bakınız.

**Fırını ancak camlar talimatlara uygun biçimde takıldıktan sonra kullanınız.**

## Kapı ilave güvenliği

Uzun pişirme sürelerine ihtiyaç duyan bazı yemeklerde fırının kapısı çok yüksek sıcaklıklara ulaşabilir.

Eğer evinizde küçük çocuklar varsa fırın çalışmakta iken çocukların gözleyiniz.

Fırın kapılarına teması engelleyen ilave koruyucu araçlar mevcuttur. Bu parça, çocukların bulunması muhtemel durumlarda takılmalıdır.

Bu özel aksesuarı (11023590) müşteri hizmetlerinden temin edebilirsiniz.

## ?

# Arıza halinde ne yapmalı?

Bir arıza ortaya çıkarsa, nedeni genellikle önemli olmayan bir durumdur. Bu nedenle müşteri hizmetlerini aramadan önce tablonun yardımıyla arızayı kendiniz gidermeye çalışın.

## Arızaları kendiniz giderebilirsiniz

Cihazdaki teknik arızaları çoğu zaman kendiniz kolayca halledebilirsiniz.

Bir yemek optimum biçimde pişmemişse kullanım kılavuzunun sonunda bulunan, hazırlamaya ilişkin birçok ipucu ve uyaridan faydalana bilirsiniz. → "Sizin için kendi mutfağınızda test edilmişstır", Sayfa 19

Arıza	Olası nedeni	Yardım/Uyarılar
Cihaz çalışmıyor.	Sigorta arızalı.	Sigorta kutusundaki ilgili sigortayı kontrol ediniz.
	Elektrik kesintisi	Mutfak lambasının veya diğer mutfak cihazlarının çalışıp çalışmadığını kontrol ediniz.

### ⚠ Uyarı – Yaralanma tehlikesi!

Usulüne aykırı onarımlar tehlike teşkil eder. Cihazı asla kendi kendinize onarmaya çalışmayın. Sadece bizim tarafımızdan eğitim görmüş bir müşteri hizmetleri teknikeri onarımlar yürütebilir. Cihazın arızalanması halinde, müşteri hizmetlerini arayınız.

### ⚠ Uyarı – Elektrik çarpması tehlikesi!

Usulüne aykırı onarımlar tehlike teşkil eder. Onarımlar ve hasarlı elektrik kablolarının değiştirilmesi, sadece tarafımızdan eğitilmiş bir müşteri hizmetleri teknisyeni tarafından yapılmalıdır. Cihaz arızalısa elektrik fişini çekiniz veya sigorta kutusundan sigortayı kapatınız. Müşteri hizmetlerini arayınız.

## Tavandaki pişirme alanı lambasının değiştirilmesi

Pişirme alanı lambası devre dışı kaldığında, değiştirilmesi gereklidir. Sıcağa dayanıklı 230V halojen lambayı, 25 Watt, müşteri hizmetlerinden veya yetkili servisten temin edebilirsiniz.

Halojen lambalara kuru bir bezle dokununuz. Bu şekilde lambanın ömrü uzatılır. Yalnızca bu lambaları kullanınız.

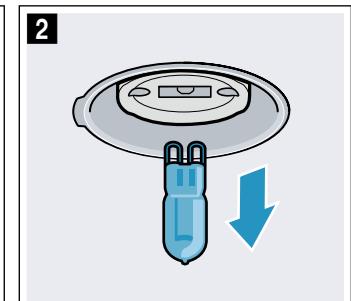
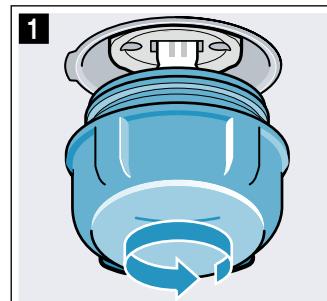
### ⚠ Uyarı – Elektrik çarpması tehlikesi!

Pişirme alanı lambasının değiştirilmesi sırasında gerilim altındaki lamba duygunda elektrik kontağı olabilir. Değiştirme işleminden önce elektrik fişini çekiniz veya sigorta kutusundan sigortayı kapatınız.

### ⚠ Uyarı – Yanma tehlikesi!

Cihaz çok sıcak. Kesinlikle sıcak pişirme alanının iç yüzeylerine veya ısıtıcı elemanlara dokunmayın. Cihaz daima soğumaya bırakılmalıdır. Çocukları uzak tutunuz.

1. Hasar oluşmasını önlemek için, mutfak bezini soğuk pişirme alanının içine seriniz.
2. Cam kapağı sola doğru döndürüp söküñüz (resim 1).
3. Lambayı dışarı çekiniz çevirmeyiniz (resim 2). Yeni lambayı yerleştiriniz, bu esnada pimlerin konumuna dikkat ediniz. Lambayı yerleştirmek için sıkıca içeri bastırınız.



4. Cam kapağı tekrar vidalayınız. Cihaz tipine bağlı olarak cam kapak bir sızdırmazlık halkası ile donatılmıştır. Vidalamadan önce sızdırmazlık halkasını tekrar yerleştiriniz.
5. Bulaşık bezini alınız ve sigortayı açınız.

## Yetkili servisin çağrılması

Cihazınızın onarılması gerekiyorsa, müşteri hizmetleri daima hizmetinizdedir. Gereksiz yere teknisyen ziyaretini önlemek için, daima size uygun bir çözüm buluyoruz. Çağrı Yönetim Merkezimizi arayarak size en yakın yetkili servis telefonunu alabilirsiniz.

### E-numarası ve FD-numarası

Size nitelikli bir hizmet sunabilmemiz için telefon ettiğinizde ürün numarasını (E-Nr.) ve parti numarasını (FD-Nr.) belirtiniz. Numaraların yer aldığı tip levhasını fırın kapısının sağ tarafında bulacaksınız. Gerektiğinde kolayca bulabilmeniz için fırınıza ait verileri ve müşteri hizmetleri telefon numarasını buraya yazabilirsiniz.

E-No.	FD-No.
Müşteri Hizmetleri 	

Garanti süresi içerisinde de olsa hatalı kullanma halinde bir servis teknisyeninin gelmesinin ücretsiz olmadığını dikkate alınız.

Kullanım ömrü :10 yıldır (Ürünün fonksiyonunu yerine getirebilmesi için gerekli yedek parça bulundurma süresi)

### Arızalarda onarım siparişi ve danışma

**TR** 444 6333

Çağrı merkezini sabit hatlardan aramanın bedeli şehir içi ücretlendirme, Cep telefonlarından ise kullanılan tarifeye göre değişkenlik göstermektedir.

Üreticinin yetkisine güveniniz. Böylelikle gerekli onarım çalışmalarının, cihazınızın orijinal yedek parçalarına sahip, eğitilmiş servis teknisyenleri tarafından yapıldığından emin olabilirsiniz.

### Garanti Şartları

- Malin ayıplı olduğunun anlaşılması durumda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;
  - **Sözleşmeden dönme**
  - **Satış bedelinden indirim isteme**,
  - **Ücretsiz onarılmasını isteme**,
  - **Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme**,haklarından birini kullanabilir.
- **Tüketicinin bu haklarından ücretsiz onarım hakkını** seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmemekszin malin onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketicisi ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanılır. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.
- Tüketicinin, **Ücretsiz onarım hakkını** kullanması halinde malin;
  - Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
  - Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,

- Tamirinin mümkün olmadığından, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarda;  
**tüketicinin malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkan varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini** satıcıdan talep edilir. Satıcı, **tüketicinin talebini reddedemez**. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.
- Malin kullanım kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
- Tüketicisi, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerlesim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki **Tüketicili Hakem Heyetine veya Tüketicili Mahkemesine** başvurabilir.

# Sizin için kendi mutfağınızda test edilmiştir

Burada, bazı yemekler ve bu yemekler için en uygun olan ayarlar sunulmuştur. Burada sizlere, yemeğiniz için hangi ısıtma türünün ve sıcaklığın uygun olduğunu göstereceğiz. Uygun aksesuarlara ve kapların hangi yerleştirme seviyesine sürülmesi gerektiğine ilişkin bilgiler de verilmektedir. Kaplar ve yemek hazırlama işlemi için öneriler verilmektedir.

**Bilgi:** Gıda maddeleri pişirilirken çok fazla buhar oluşabilir.

Cihazınız enerji açısından verimli çalışır ve dışarıya az ısı verir. Cihazın iç bölümü ve dış bölümü arasındaki yüksek sıcaklık farkı nedeniyle kapıda, kumanda alanında veya bitişikteki mobilya üstlerinde yoğunlaşma suyu oluşabilir. Bu durum normal, fiziksel bir olaydır. Ön ısıtma yapılarak veya kapı dikkatle açılarak yoğunlaşma suyu azaltılabilir.

## Genel uyarılar

### Önerilen ayar değerleri

Çizelgede çeşitli yemekler için en iyi ısıtma türü verilmiştir. Sıcaklık ve süre, miktara ve tarife bağlıdır. Bu nedenle ayar aralıkları belirtilmiştir. İlk olarak daha düşük değerleri deneyerek başlayınız. Daha düşük bir sıcaklık, daha muntazam ve düzgün bir kızarma sağlar. Gerekirse bir sonraki denemedede daha yüksek derecede ayarlayabilirsiniz.

**Bilgi:** Pişirme süreleri sıcaklık artırılarak kısaltılamaz. Yemeğin sadece dışı pişer, ama içi pişmemiş olur.

Tablo değerleri, pişirme bölümü soğukken yemek içeri sürüldüğünde geçerlidir. Bu sayede enerji tasarrufu sağlayabilirsiniz. Ön ısıtma yapırsa belirtilmiş olan pişirme süreleri birkaç dakika kısalır.

Bazı besinler için ön ısıtma gereklidir ve bunlar çizelgede belirtilmiştir. Yemeğinizi ve aksesuarı ancak ön ısıtma bittikten sonra pişirme bölümünden yerleştiriniz.

Kendi tarifinize göre pişiriyorsanız çizelgede benzer yemekleri referans olarak alınız. Ek bilgi için ayar tablolarından sonraki ipuçlarına bakınız.

Kullanılmayan aksesuarları pişirme bölümünden çıkartınız. Bu sayede en iyi pişirmeyi sağlar ve enerjiden tasarruf edersiniz.

### İsıtma türü sıcak hava hassas

Sıcak hava hassas programı et, balık ve pastaları hassas biçimde pişirmek için kullanılan akıllı bir ısıtma türüdür. Cihaz pişirme bölümünü enerji beslemesini en uygun biçimde kumanda eder. Pişirilecek yiyecek fazlar halinde ve kalan ısı ile pişirilir. Böylece daha sulu kalır ve daha az kahverengileşir. Pişirmeye ve gıdaya bağlı olarak enerjiden tasarruf da sağlanabilir. Pişirme sırasında cihaz kapağını çok erken açarsanız veya ön ısıtma yaparsanız bu etki kaybolur.

Sadece cihazınıza ait orijinal aksesuarları kullanınız. Pişirme bölümü ve ısıtma türleri için en iyi özelliklere

sahiptir. Kullanılmayan aksesuarları pişirme bölümünden çıkartınız.

Yemekleri boş ve soğuk pişirme bölümune koynuz. 120 °C ile 230 °C arasında bir sıcaklık seçiniz. Pişirme sırasında cihaz kapağını kapalı tutunuz. Sadece bir kademe de pişiriniz.

Sıcak hava hassas ısıtma türü enerji verimlilik sınıfını ve havalandırma modunda enerji tüketimini belirlemek için kullanılır.

### Tek seviyede pişirme

Tek seviyede pişirme için aşağıdaki yerleştirme yüksekliklerini kullanınız:

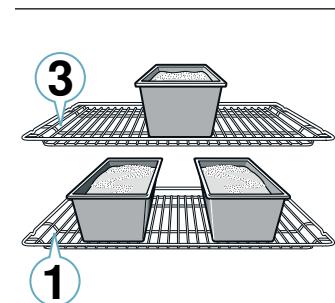
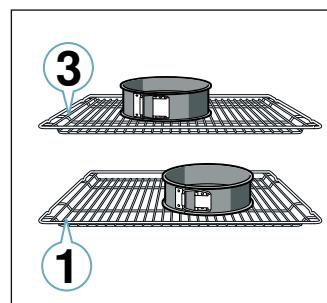
- Yüksek hamur işleri/kekler veya izgaradaki kalıp üzerinde: Yükseklik 2
- Yassı (düz) hamur işleri/kekler veya fırın tepsisinde: Yükseklik 3

### Birkaç seviyede pişirme

Sıcak hava ısıtma türünü kullanınız. Tepsi veya kalıplar içerisinde aynı zamanda fırına verilmiş olan hamur işleri/kekler aynı anda hazır olmak zorunda değildir.

İki seviyede pişirme:

- Üniversal tava: yükseklik 3  
Fırın tepsisi: yükseklik 1
- Tel izgara üzerinde kalıplar  
Birinci izgara: yükseklik 3  
İkinci izgara: yükseklik 1



Üç seviyede pişirme:

- Fırın tepsisi: yükseklik 5  
Üniversal tava: yükseklik 3  
Fırın tepsisi: yükseklik 1

Yemekleri aynı anda hazırlayarak enerji tasarrufu sağlayabilirsiniz. Kalıpları yan yana veya doğrudan üst üste gelmeyecek şekilde pişirme bölümünde farklı raflara yerleştiriniz.

### Aksesuar

Sadece cihazınıza ait orijinal aksesuarları kullanınız. Bu aksesuarlar pişirme bölümü ve çalışma modları için en iyi özelliklere sahiptir.

Daima doğru aksesuarları doğru şekilde yerleştirmeye dikkat ediniz. → "Aksesuar", Sayfa 10

### Pişirme kağıdı

Sadece seçilen sıcaklık için uygun pişirme kağıdı kullanınız. Pişirme kağıdını daima uygun boyutlara kesiniz.

## Pasta ve kek

Cihaz, kek ve kurabiye hazırlama konusunda çok sayıda ısıtma türüne sahiptir. Ayar çizelgesinde çok sayıda yemek için en iyi ayarlar verilmiştir.

Hamur mayalama başlıklı altbölümde verilen bilgileri dikkate alınız.

### Kek kalıpları

En iyi pişirme neticesini almak için koyu renkli metalden kalıplar kullanmanızı öneririz.

Teneke, seramik ve cam kalıplar pişme süresini uzatır ve kek eşit oranda kızarmaz.

Silikon kalıplar kullanmak isterseniz üreticinin yemek tariflerine ve verilerine göre kendinizi yönlendiriniz. Silikon kalıplar, genelde normal kalıplara göre daha küçüktür. Miktarlar ve yemek tarifi bilgileri farklı olabilir.

### Kalıp içinde pasta

Kalıp içinde pasta	Form	Yükseklik	Isıtma türü	°C cinsinden sıcaklık	Dakika cinsinden süre
Kek*	Yuvarlak ortası delikli derin kek kalığı	2		160-180	60-70
Kek, 2 kademeli*	Delikli/baton kek kalığı	3+1		140-160	60-80
Pandispanya, 3 yumurta*	Kelepçeli kek kalığı Ø 26 cm	2		170	30-40
Pandispanya, 6 yumurta*	Kelepçeli kek kalığı Ø 28 cm	2		160-170	35-45
Tart hamuru*	Yuvarlak yapışmaz tart kalığı (Ø 30 cm)	2		150-170	25-35
Meyveli kek*	Kelepçeli kek kalığı (Ø 26 cm)	2		160-180	50-60
Browni*	Cam fırın kabı**	2		180-200	35-45
Revani*	Cam fırın kabı**	2		160-180	30-40

\* Izgara telini belirtilen raf yüksekliğine takınız ve kabı izgara telinin ortasına koyunuz.

\*\* Sadece fırın ısısına dayanıklı cam kaplardan kullanınız. Fırından çıkaracağınız cam kabı soğuk ve ıslak zeminler üzerine koymayınız. Cam kap kırılabilir.

## Tepside pişirilen ürünler

Tepside pişirilen hamur işleri	Aksesuar	Yükseklik	Isıtma türü	°C cinsinden sıcaklık	Dakika cinsinden süre
Kandil simidi	Universal tava	2		190-210	35-45
	Fırın tepsisi + universal tava	1+3		160-180	45-55
	2 fırın tepsisi + universal tava	1+3+5		160-180	50-60
Yufka böreği	Universal tava	2		190-210	35-45
	Fırın tepsisi + universal tava	1+3		180-190	40-60

\* 10dk ön ısıtma.

\*\* Pişirme işlemini fırın tepsisi ile yapınız.

İlave tepsiyi yetkili servisten satın alabilirsiniz.

## Dondurulmuş ürünler

Aşırı buzlanmış derin dondurulmuş ürünler kullanmayınız. Yemekteki buzu çıkartınız.

Dondurulmuş ürünler bazen yarı yarıya önceden pişirilmiştir. Bu dengesiz kızarma seviyesi pişirme sonrasında da korunur.

### Ekmek ve sandviç ekmeği

#### Dikkat!

Sıcak pişirme bölümünde asla su dökmeyiniz veya ıslak kapları pişirme bölümünde yerleştirmeyiniz. Sıcaklık değişiminden dolayı emaye kaplamada hasar meydana gelebilir.

Bazı yemekler birkaç adımda pişirildiklerinde en iyi kıvama ulaşır. Bunlar çizelgede belirtilmiştir.

Ekmek hamuru için geçerli olan değerler hem fırın tepsisi üzerinde hem de baton kek kalıbindaki hamurlar için geçerlidir.

Tepside pişirilen hamur işleri	Aksesuar	Yükseklik	Isıtma türü	°C cinsinden sıcaklık	Dakika cinsinden süre
Gül böreği	Universal tava	2		190-210	35-45
	Fırın tepsisi + üniversal tava	1+3		160-180	40-60
Dondurulmuş Tepsi böreği (hazır ürün)**	Universal tava	2		180-210*	30-40
Dondurulmuş Mini börekler (hazır ürün)**	Universal tava	2		180-200*	25-35
Mayalı poğaça	Universal tava	2		170-190	25-35
	Fırın tepsisi + üniversal tava	1+3		160-180	25-40
Şekerpare	Universal tava	3		180-200	25-35
Paskalya çöreği	Universal tava	2		160-180	35-40
Pandispanya keki rulo pasta yapmak için	Universal tava	2		170-190*	15-25

\* 10dk ön ısıtma.

\*\* Pişirme işlemini fırın tepsisi ile yapınız.

İlave tepsiyi yetkili servisten satın alabilirsiniz.

## Küçük kekler, küçük ürünler

Yemek	Aksesuar / Kaplar	Yerleştirme yükseliği	Isıtma tipi	°C cinsinden sıcaklık	Süre, dakika
Muffin	Muffin tepsisi	2		170-190	20-40
Muffin, 2 seviyeli	Muffin tepsileri	3+1		160-170	30-40
Mayalı hamurdan küçük kekler	Üniversal tava	3		150-170	25-35
Mayalı hamurdan küçük kekler, 2 seviyeli	Üniversal tava + Fırın tepsisi	3+1		150-170	25-40
Milföy hamurlu ürün	Üniversal tava	3		180-200	20-30
Milföy hamurlu ürün, 2 seviyeli	Üniversal tava + Fırın tepsisi	3+1		180-200	25-35
Milföy hamurlu ürün, 3 seviyeli	2 Fırın tepsisi + Üniversal tava	5+3+1		170-190	30-45
Pişirilen hamurdan ürün (örn; profiterol hamuru, ekler hamuru..)	Üniversal tava	3		190-210	35-50
Pişirilen hamurdan ürün (örn; profiterol hamuru, ekler hamuru..) 2 seviyeli	Üniversal tava + Fırın tepsisi	3+1		190-210	35-45

İlave tepsiyi yetkili servisten satın alabilirsiniz.

## Kurabiye

Yemek	Aksesuar / Kaplar	Yerleştirme yükseliği	Isıtma tipi	°C cinsinden sıcaklık	Süre, dakika
Kurabiye	Üniversal tava	3		170-180	25-35
Kurabiye, 2 seviyeli	Üniversal tava + Fırın tepsisi	3+1		160-180	25-40
Kurabiye, 3 seviyeli	2 Fırın tepsisi + Üniversal tava	5+3+1		160-180	25-40
Bisküvi	Üniversal tava	3		150-170	10-20
Bisküvi, 2 seviyeli	Üniversal tava + Fırın tepsisi	3+1		130-150	25-35
Bisküvi, 3 seviyeli	2 Fırın tepsisi + Üniversal tava	5+3+1		130-150	25-35
Beze	Üniversal tava	3		80-100	100-150
Beze, 2 seviyeli	Üniversal tava + Fırın tepsisi	3+1		90-100*	100-150
Hindistan cevizli toplar	Üniversal tava	2		100-120	30-40

\* ön ısıtma

İlave tepsiyi yetkili servisten satın alabilirsiniz.

**tr** Sizin için kendi mutfağınızda test edilmiştir

Yemek	Aksesuar / Kaplar	Yerleştirme yüksekliği	Isıtma tipi	°C cinsinden sıcaklık	Süre, dakika
Hindistan cevizli toplar, 2 seviyeli	Üniversal tava + Fırın tepsisi	3+1		100-120	35-45
Hindistan cevizli toplar, 3 seviyeli	2 Fırın tepsisi + Üniversal tava	5+3+1		100-120	40-50

\* ön ısıtma

İlave tepsiyi yetkili servisten satın alabilirsiniz.

### Ekmek ve sandviç ekmeği

Yemek	Aksesuar / Kaplar	Yerleştirme yüksekliği	Isıtma tipi	Adım	°C cinsinden sıcaklık	Süre, dakika
Ekmek, 750 g	Üniversal tava veya baton kek kalıbı	2		-	180-200	50-60
Ekmek, 1000 g	Üniversal tava veya baton kek kalıbı	2		-	200-220	35-50
Ekmek, 1500 g	Üniversal tava veya baton kek kalıbı	2		-	180-200	60-70
Pide	Üniversal tava	3		-	240-250	25-30
Dondurulmuş Pide (hazır ürün)**	Üniversal tava	2		-	200-220*	10-25
Sandviç ekmeği, taze	Üniversal tava	3		-	170-180*	20-30
Sandviç ekmeği, taze, 2 seviyeli	Üniversal tava + Fırın tepsisi	3+1		-	160-180*	15-25
Tost, kızartılmış, 4 adet	Tel izgara	3		-	200-220	15-20
Tost, kızartılmış, 12 adet	Tel izgara	3		-	220-240	15-25

\* ön ısıtma

\*\* Pişirme işlemini fırın tepsisi ile yapınız.

İlave tepsiyi yetkili servisten satın alabilirsiniz.

### Pizza, Kiş ve baharatlı kekler

Yemek	Aksesuar / Kaplar	Yerleştirme yüksekliği	Isıtma tipi	°C cinsinden sıcaklık	Süre, dakika
Pizza, taze	Üniversal tava	2		190-210	20-30
Pizza, taze, 2 seviye	Üniversal tava + Fırın tepsisi	3+1		160-180	35-45
Etli ekmek, ince tabanlı	Üniversal tava	2		250-270*	10-20
Dondurulmuş Pizza, ince hamur 1 adet	Tel izgara	2		190-210	15-25
Dondurulmuş Pizza, ince hamur 2 adet	Üniversal tava + Tel izgara	3+1		190-210	20-25
Dondurulmuş Pizza, kalın hamur 1 adet	Tel izgara	2		200-210	20-30
Dondurulmuş Pizza, kalın hamur 2 adet	Üniversal tava + Tel izgara	3+1		170-190	20-30
Dondurulmuş Mini pizzalar	Üniversal tava	3		190-210	10-20
Baharatlı, kalıp içinde kek	Kelepçeli kek kalığı Ø 28 cm	3		170-190	50-60
Kiş	Tart kalabı	1		170-190	50-60
Turta	Sufle tepsisi	2		170-190	55-65

\* ön ısıtma

İlave tepsiyi yetkili servisten satın alabilirsiniz.

## Kek ve börek türü pişirmeye yönelik ipuçları

Pişirmeye başlamadan önce:	Ön ısıtma tarifinizde önerilmiyorsa yapmayınız. Yapmanız durumunda aksi pişirme tablonuzda belirtilmiyorsa pişirme isınızdan yüksek bir ıslı kesinlikle ön ısıtma için seçmeyiniz. Fırın içinde pişirme yapacağınız aksesuar dışında hiç bir şey bulunmamalıdır. Tel izgara üstünde küçük bir fırın kabında pişirme yapacaksanız, kabı tel izgaranın tam ortasına koyunuz.
Kullanılan malzemelerin pişirmeye etkisi vardır.	Pasta ve börek yapımında kullanılan tüm malzemeler taze ve oda sıcaklığında olmalıdır. Ün, pasta ve börek yapımı için uygun kalitede olmalı ve mutlaka elenmelidir. Kabartma tozu ve mayanın kullanım şekli ve miktarı üretici firma açıklamalarına uygun olmalıdır.
Börek pişirirken dikkat etmeniz gerekenler.	Tabloda 1 kg hazır yufka ile börek pişirme verilmiştir. Yufka miktarını arttırıp azaltmanız veya elde açma yufka kullanmanız durumunda, böreğin kalınlığı da değişeceğinden pişirme süresi ve sıcaklığı etkilendir. Yufka tepsiye eşit yayılmalı süt+yağ+yumurta+yoğurt gibi bir karışımı araları ıslatılmalıdır. Karışımın arta kalanı böreğin üstüne sürülmelidir. Börek eşit yükseklikte hazırlanmaz ve sos belli bölgelerde birikirse o bölgeler daha kısa sürede pişer ve börek üstü farklı koyulukta kızarır.
Börek altı açık renk kalırsa.	Bir sonraki sefer bir alt rafta pişirme yapınız. Daima koyu renk emaye tepsiler kullanınız.
Kek ve böreğin üzeri hızlı ve fazla kızarıyor ama içi iyi pişmiyorsa.	Her yiyecek aynı renkte kızarmaz. Yiyeceğin üzerine sürülen yumurta, süt, yağ gibi maddeler yiyeceğin daha erken kızarmasına neden olur. Yiyeceğin üzerinde hızlı bir kızarma görüyorsanız; bir dahaki sefere bir alt rafta pişirme yapınız, ıslı düşürünüz, daha uzun süre pişirme yapınız. Aksi halde pişmiş görünen ürün içi pişmeyebilir.
Mayalı hamur hazırlarken.	Hamura katılan süt ve su ilk olmalıdır. Hamur kullak memesi yumuşaklığında olmalıdır. Sert hamur kabarmaz. İlk ortamda yaklaşık 30 dak. kadar üstü örtülüp bekletilmelidir. Uzun süre bekletmek hamuru ekstir. Hamura şekil verdikten sonra da yaklaşık 15 dak. daha bekletip soğuk fırında pişirmeye başlanmalıdır. Çırınca üzerine nemli bez örtülüp içini çekip yumuşaması sağlanmalıdır.
Kendi tarifinize göre pişirme yapmak istiyorsunuz.	Pişirme tablolarında yer alan benzer ürünlere göre hareket ediniz.
Kekin pişip pişmediğini kontrol edebilirsiniz.	Tarifte verilmiş pişme süresinin bitimine 10 dakika kala tahta çubuk ile keki en yüksek yerinden deliniz. Tahta çubuğa hamur yapışmıyorsa kek pişmiştir.
Kek çökmektedir.	Bir sonraki seferde daha az sıvı kullanınız veya fırın isısını 10 derece daha düşük ayarlayınız ve pişirme süresini uzatınız. Tarife belirtilen katkı maddelerini, hazırlama önerilerini ve karıştırma sürelerini dikkat e alınız. Pişirme süresinin bitimine 10 dakika kalmadan fırın kapısını açmayıniz.
Kek ortada yükselmiş ancak kenarları daha alçakta kalmış.	Kalibin sadece tabanını yağılayınız, kenarlarını yağılamayınız. Pişirmeden sonra keki dikkatlice bir bıçak ile kalıptan ayıriz.
Kekin üst tarafı fazla koyu, fakat alt tarafı fazla açık.	Bir sonraki seferde bir alt seviyeye sürüneniz. Daha düşük bir sıcaklık ayarlayınız ve pişirme süresini uzatın.
Kekin üst tarafı fazla açık ve alt tarafı fazla koyu.	Bir sonraki seferde bir üst seviyeye sürüneniz.
Kalıptaki kekin arka tarafı çok koyu.	Kek kalibini doğrudan arka duvara değil, aksesuarın üzerine ortalı şekilde yerleştiriniz.
Kek çok koyu renkte.	Bir dahaki sefere daha düşük bir sıcaklık ayarlayınız ve gerekirse pişirme süresini uzatınız.
Kek çok açık renkte.	Yerleştirme yüksekliği ve aksesuar doğrusa duruma göre ya pişirme süresini uzatınız ya da sıcaklığı arttrınız.
Kek kuru.	Küçük tahta bir çubuk ile pişmiş keke ufak delikler açınız. Ardından meye suyu damlatınız. Bir sonraki seferde fırın isısını 10 derece daha yüksek ayarlayınız ve pişirme süresini kısaltınız.
Kek güzel görünüyor ancak içi ıslak (hamur) kalmış.	Bir sonraki seferde daha az sıvı kullanınız ve fırın isısını daha düşük ayarlayıp, keki daha uzun pişiriniz. Yaş kaplamalıkeklerde ilk önce pastanın tabanını pişiriniz. Üzerine badem veya galeta unu serpiniz ve kaplama malzemesini koyunuz.
Meyvelerin suyu aşağıya akıyor.	Bir sonraki sefere daha derin bir universal tava kullanınız.
Hamur işinin her tarafı aynı kızarmamış.	Daha düşük bir sıcaklık seçiniz. Fazla büyük olan pişirme kağıdı hava dolaşımını etkileyebilir. Pişirme kağıdını daima uygun boyutlara kesiniz. Kek kalibinin doğrudan pişirme bölümü arka duvari delikleri önünde durmamasına dikkat ediniz. Kurabiye/çörek pişirirken mümkün olduğunda aynı büyüklükte ve kalınlıkta kurabiye/çörek kullanınız.

**tr** Sizin için kendi mutfağınızda test edilmiştir

İki rafta birden pişirme yapacaksınız.	İki rafta birden pişirme yapacağınız zaman, daima 3D sıcak hava fonksiyonunu kullanınız. Tepsileri 1. ve 3. raflara yerleştireniz. 2 tepsili pişirme, tek tepsili pişirmeye göre ilave pişirme süresi gerektir. Aynı anda fırına sürülen tepsilerdeki yiyecekler aynı sürede pişmeyebilir. Böyle bir durumda pişmiş olanı alıp diğer tepsili pişirmeye devam edebilirsiniz. Gerekirse tepsilerin yerlerini ve yönlerini değiştirebilirsiniz. 2 tepsili birlikte pişirme esnasında tepsiler arasında ısı transferi olacağinden pişirme kalitesinin tek tepsisiyle göre daha düşük olacağı göz önünde bulundurulmalıdır. 2 rafta birden pişirebileceğiniz ürünler pişirme tablosunda verilmiştir. Fazla büyük olan ve tepsiden sarkan yağlı kağıt da hava dolaşımını etkileyebilir. Yağlı kağıdı daima tepsiyi göre kesiniz.
Küçük kurabiye parçalarını birbirlerine yapıştırın.	Her kurabiye parçasının etrafında yakla. 2 cm mesafe olmalıdır. Böylece, kurabiye parçalarının kabarması ve her tarafının pişmesi için yeterince yer olacaktır.
Kek tabağı konulurken kalıptan ayrılmıyor.	Keki piştikten sonra 5 ile 10 dakika soğumaya bırakın. Hala ayrılmıyorsa kekin kenarını bir bıçak ile dikkatlice ayıriz. Ardından keki tekrar ters çeviriniz ve kalbin üzerinde ıslak, soğuk bir bezle örtünüz. Bir dahaki sefere kalıbı yağlayınız ve kızartma unu serpiştiriniz.
Meyveli veya sulu pasta pişirirken yoğunlaşmış su oluşur.	Pişirme esnasında su buharı oluşabilir. Su buharı kapının üstünden çıkarıyor. Su buharı kumanda bölümünü veya etrafındaki mobilyalar üzerine yerleşip yoğunlaşmış su damlları oluşturabilir. Bu fiziksel bir olaydır.

## Fırın yemekleri

Cihaz, fırın yemekleri, sufle ve graten çeşitleri hazırlama konusunda çeşitli ısıtma türlerine sahiptir. Pişirme tablosunda çok sayıda yemek için en iyi ayarlar verilmiştir.

Ürünlerin pişme durumu miktarına ve kapların büyüklüğüne bağlıdır.

Fırın yemekleri, sufle ve graten çeşitleri için geniş, sıçanlar kullanınız. Dar, yüksek kaplarda yemeklerin

pişmesi daha uzun sürecek ve üst tarafları daha koyu olacaktır.

Daima belirtilmiş olan yerleştirme yüksekliklerini kullanınız.

Tek seviyede, kalıplar, cam fırın kapları içerisinde veya universal tavada yemeği hazırlayabilirsiniz.

Yemekleri aynı anda hazırlayarak enerji tasarrufu sağlayabilirsiniz. Kalıpları pişirme bölümünde yan yana koynuz.

Yemek	Aksesuar / Kaplar	Yerleştirme yüksekliği	Isıtma tipi	°C cinsinden sıcaklık	Süre, dakika
Fırın makarna	cam fırın kabı*	2		210-230	30-40
Fırında sulu köfte	cam fırın kabı*	2		200-220	45-70
Fırında sebzeli tavuk	cam fırın kabı*	2		200-220	60-80
Sebze güveç	Kapaklı güveç tenceresi	1		190-210	90-100
Sufle, tatlı	cam fırın kabı*	2		180-200	50-60
Patates graten, çiğ malzeme, 4 cm yüksek	cam fırın kabı*	2		150-170	60-80
Patates graten, çiğ malzeme, 4 cm yüksek, 2 seviyeli	cam fırın kabı*	3+1		150-160	70-80

\*Sadece fırında pişirmeye elverişli ısıya dayanıklı cam kaplar kullanınız. Fırından çıkaracağınız cam kabı soğuk ve ıslak zeminler üzerine koymayınız.

## Kümes hayvanı, et ve balık

Cihaz, kümes hayvanı, et ve balık hazırlama konusunda çok sayıda ısıtma türüne sahiptir. Ayar tablolarında bazı yemekler için en iyi ayarlar verilmiştir.

### Tel ızgara üzerinde kızartma

Tel ızgara üzerinde kızartma özellikle büyük kümes hayvanları veya birkaç parçanın aynı anda hazırlanması için uygundur.

İzgara yapılacak olan etleri vs. doğrudan tel ızgaranın üzerine diziniz. Tek bir parça ızgaralık et vs. kızartacaksınız, tel ızgaranın tam ortasına koynuz.

Ayrıca universal tavayı yerleştirme seviyesi 1'e yerleştiriniz. Böylelikle etten damlayan su ve yağlar tepsisi akar ve fırın temiz kalır.

Kızartmanın büyüklüğüne ve türüne bağlı olarak ½ litre kadar suyu universal tavaya ekleyiniz. Aşağı damlayan sıvı toplanacaktır. Bu kızartma sıvından bir sos yapabilirsiniz. Ayrıca daha az duman oluşur ve pişirme bölümünü temiz kalır.

### Kapta kızartma

**⚠ Uyarı – Kırık cam nedeniyle yaralanma tehlikesi!**  
Sıcak durumdaki cam kapları kuru bir altlık üzerine bırakın. Altlık ıslak veya soğuk ise camın çatlama tehlikesi söz konusudur.

### **⚠ Uyarı – Yanma tehlikesi!**

Pişirme sonrasında kapak açıldığında sıcak buhar çıkabilir. Kapağı arka kısmından biraz kaldırarak sıcak buharın sizden uzak çıkışmasını sağlayınız.

Sadece seçilen firınlar için uygun olan kaplar kullanınız. En iyisi cam bir kap kullanınız. Kabin pişirme bölümüne uygun olup olmadığını kontrol ediniz.

Paslanmaz çelik veya alüminyumdan imal edilmiş parlak kaplar ışığı bir ayna gibi yansıtır ve dolayısıyla tercih edilmemelidir. Kümes hayvanı, et ve balık daha yavaş pişer ve daha az kızarır. Daha yüksek bir sıcaklık ve/veya daha uzun bir pişirme süresi kullanınız.

Pişirme kaplarının üretici bilgilerine dikkat ediniz

### **Üzeri açık kaplar**

Kümes hayvanını, eti ve balığı hazırlamak için en iyisi derin bir kızartma kabı kullanınız. Kalıcı izgara teli üzerine koyunuz. Uygun bir kabiniz yoksa universal tava kullanınız.

### **Üzeri kapalı kaplar**

Kapalı kapta pişirme yapılrsa pişirme bölümü çok daha temiz kalır. Kapağın kızartma tenceresi için uygun olmasına ve iyice kapanmasına dikkat ediniz. Kabı izgaranın üzerine yerleştiriniz.

Kümes hayvanı, et ve balık kapalı bir kızartma kabında da çitir kıvama gelebilir. Bu amaçla cam kapaklı bir kızartma tenceresi kullanınız ve daha yüksek bir sıcaklık ayarlayınız.

### **Izgara**

Izgara yaparken cihazın kapısının kapalı olmasını sağlayınız. Cihazın kapısı açıkken asla izgara yapmayınız.

Izgara malzemesini tel izgaraya koyunuz. Buna ek olarak universal tavayı eğimli tarafı cihaz kapısına bakacak şekilde en az bir alltaki yerleştirme yüksekliğine yerleştiriniz. Damlayan yağ aşağıda toplanacaktır.

Mümkün oldukça benzer kalınlığı ve ağırlığı olan eşit izgara eti parçaları kullanınız. Böylelikle etler muntazam ve aynı oranda kızarıp lezzetlerini korur; ayrıca fazla kurumaları önlenmiş olur. Izgara etlerini doğrudan tel izgaranın üzerine diziniz.

Et parçalarını bir izgara maşası ile çeviriniz. Çatal ile eti deldiğiniz takdirde, et suyunu yitirecek ve kuruyacaktır.

Biftekleri ancak izgara üzerinde kızarttıktan sonra tuzlayınız. Tuz, etin suyunu alır.

### **Bilgiler**

- Izgara ısıcısı sürekli açılıp kapanır ve bu davranışsı normaldir. Açıma kapamanın sıklığı, ayarlanmış kızartma kademesine göre değişir.
- Izgara sırasında duman oluşabilir.
- Izgara sırasında fırın tepsisi veya universal tava yerleştirme seviyesi 3'ten yukarıya yerleştirilmemelidir. Yüksek sıcaklıkta şekli bozulabilir ve dışarı çıkarıldığında pişirme alanına zarar verebilir.

### **Kızartma yağı termometresi**

Cihaz donanımına bağlı olarak bir kızartma termometresi mevcut olabilir. Kızartma termometresiyle tam kıvamında pişirme yapabilirsiniz. Kızartma termometresinin kullanımı konsunda önemli uyarıları ilgili bölümlerden bakınız. İlgili bölümlerde kızartma termometresinin takılması, kullanılabilen ısıtma türleri ve başka bilgiler verilmektedir.

### **Önerilen ayar değerleri**

Ayar değerleri, doldurulmamış, pişirmeye hazır, buzdolabı soğukluğunda kümes hayvanı etinin, kırmızı etin ve balığın, pişirme bölümü soğukken içeri sürülmesi durumunda geçerlidir.

Tabloda önerilen ağırlığa sahip kümes hayvanı eti, kırmızı et ve balık için önerilen değerler verilmiştir. Daha ağır olan kümes hayvanı eti, kırmızı et veya balık pişirecekseniz mutlaka daha düşük bir sıcaklık seçiniz. Birden çok parça varsa pişirme süresini tespit etmek için en ağır parçayı referans olarak alınız. Tüm parçalar benzer büyüklükte olmalıdır.

Kümes hayvanı eti, kırmızı et veya balık ne kadar büyük olursa sıcaklık o kadar düşük ve pişirme süresi de o kadar uzun olmalıdır.

Belirtilen pişirme süresi yak.  $\frac{1}{2}$  ilâ  $\frac{2}{3}$  geçtiğinden sonra kümes hayvanı etini, kırmızı eti veya balığı çeviriniz.

### **Kümes hayvanı**

Ördek veya kaz için, kanat altındaki deriyi deliniz. Böylece yağ dışarı akabilir.

Ördek göğsüne kesik açınız. Ördek göğsünü çevirmeyiniz.

Kaptaki kümes hayvanına biraz su ekleyiniz. Kabin tabanı yak. 1-2 cm kadar suyla örtülmelidir.

Kümes hayvanı etini çevirdiğinizde ilk olarak göğüs veya deri tarafının altta olmasına dikkat ediniz.

Kümes hayvanı kızartmaları, kızartma süresinin sonuna doğru üzerine tereyağı, tuzlu su veya portakal suyu sürülsürse daha iyi kızarır ve daha güzel görünür.

### **Et**

Yağsız eti istege göre yağlayınız veya üzerine yağ dilimleri yerleştiriniz.

Yağsız etin kızartılması için biraz sıvı ekleyiniz. Cam kaplarda, kabin tabanı yak.  $\frac{1}{2}$  cm kadar örtülmüş olmalıdır.

Et derisine çarşı işaretli şekilde kesik atınız. Eğer pişirme esnasında eti çevirecekseniz, ilk olarak fırına koyarken derili tarafı altta olmasına dikkat ediniz.

Kızartma piştikten sonra, fırın kapatılmış ve kapısı kapalı olduğu halde, fırın içerisinde 10 dakika daha dinlendirilmelidir. Bu sayede etin suyu daha iyi dağılır. Belirtilen kızartma süresine tavsiye edilen dinlenme süresi dahil değildir.

Kap içerisinde kızartmak ve\_bugulamak daha konforludur. Kızartmayı kapla birlikte pişirme bölümünden çıkartmak daha kolay olur ve sosu doğrudan kap içerisinde hazırlayabilirsiniz.

Sivının miktarı etin türüne, kabin malzemesine ve kapak kullanıp kullanmadığınıza bağlıdır. Eti emaye kaplı veya koyu renkli kızartma tenceresinde hazırlayacağınız cam kaba göre biraz daha fazla sıvı gereklidir.

Kızartma işlemi sırasında kaptaki sıvı buharlaşır. İhtiyaç halinde dikkatli bir şekilde sıcak sıvı ilave ediniz.

Et ve kapak arasındaki mesafe en az 3 cm olmalıdır. Et şişebilir.

Bugulama için eti ihtiyaca göre önceden hafif kızartınız. Pişirmek için su, şarap, sirke veya benzer sıvılar ekleyiniz. Kabin tabanı 1-2 cm kadar örtülmelidir.

**tr** Sizin için kendi mutfağınızda test edilmiştir

## Balık

Bütün balığın çevrilmesi gereklidir. Bütün balığı üzeren pozisyonda sırtındaki yüzgeçleri yukarıda kalacak şekilde pişirme bölümüne sürüneniz. Kesilmiş bir patates veya ocağa dayanıklı küçük bir kap ile balığı karnından sabitleyiniz.

## Kümes hayvanı

Yemek	Aksesuar / Kaplar	Yerleştirme yüksekliği	Isıtma tipi	°C cinsinden sıcaklık	Süre, dakika
Tavuk, 1,3 kg	Tel izgara	2		200-220	60-70
Küçük tavuk parçaları, adeti 250 g	Tel izgara	3		220-230	30-35
Tavuk stick, nugget, donmuş	Üniversal tava	3		190-210	20-25
Ördek, 2 kg	Tel izgara	2		190-210	100-110
Ördek göğüsü, orta boy, her biri 300 g	Tel izgara	3		240-260	30-40
Kaz, 3 kg	Tel izgara	2		170-190	120-140
Kaz budu, adeti 350 g	Tel izgara	3		220-240	40-50
Yavru hindi, 2,5 kg	Tel izgara	2		180-200	80-100
Hindi göğüsü, kemiksiz, 1 kg	Kapalı kap	2		240-260	80-100
Hindi üst budu, kemikli, 1 kg	Tel izgara	2		180-200	90-100

## Et

Yemek	Aksesuar / Kaplar	Yerleştirme yüksekliği	Isıtma tipi	°C cinsinden sıcaklık	Süre, dakika
Siğır filetosu orta, 1 kg	Açık kap	3		210-220	45-55
Siğır kızartması, 1,5 kg	Açık kap	2		200-220	100-120
Rozbif, iyi pişmiş, 1,5 kg	Kapalı kap	2		200-220	100-120
Burger, yükseklik 3-4 cm	Tel izgara	4		3	25-30**
Dana kızartması, 1,5 kg	Açık kap	2		180-200	120-140
Dana paça, 1,5 kg	Açık kap	2		210-230	130-150
Kemiksiz kuzu budu, orta, 1,5 kg	Açık kap	2		170-190	70-80*
Kemikli kuzu sırtı, orta, 1,5 kg	Tel izgara	2		180-190	45-55*/**
Izgara sosisler	Tel izgara	3		3	20-25**
Dalyan köfte, 1 kg	Açık kap	2		200-210	50-70

\* çevirmeden

\*\* Universal tavayı yerleştirme seviyesi 1'e sürüneniz.

## Balık

Balık	Ağırlık	Aksesuar ve kaplar	Yükseklik	Isıtma türü	°C cinsinden sıcaklık, izgara kademesi	Dakika cinsinden süre
Balık (büğulama)		Universal tava	2		190-210	30-60
Balık, bütün	her biri yakl. 300 g	Tel izgara	2		2	20-25
	1,0 kg	Tel izgara	2		180-200	45-50
	1,5 kg	Tel izgara	2		170-190	50-60
Balık pirzolası, 3 cm kalınlıkta		Tel izgara	3		2	20-25

Balığın sırt yüzgeci kolayca koparılabilirse balık pişmiş sayılır.

Soteleme için kaba iki ile üç yemek kaşığı sıvı veya biraz limon suyu veya sirke koyunuz.

## Kızartma, büğulama ve izgara ile ilgili öneriler

Pişirme alanı aşırı kirleniyor.	Kızartılacak besini kapalı bir kapta hazırlayın veya izgara sacını kullanın. Izgara tepsisini kullandığınızda en iyi neticeyi alırsınız. Izgara tepsisini özel aksesuar olarak satın alabilirsiniz.
Kızartma fazla koyulaştı ve kabuğunda kısmen yanıklar var ve/veya kızartma fazla kuru.	Yerleştirme yüksekliğini ve sıcaklığı kontrol ediniz. Bir dahaki sefere daha düşük bir sıcaklık seçiniz ve duruma göre pişirme süresini kısaltın.
Kabuk çok ince.	Sıcaklığını artırın veya kızartma süresinin sonunda izgarayı kısa süreli açın.
Kızartma iyi görünüyor fakat sos yanmış.	Bir sonraki kızartma işleminde daha ufak bir kızartma kabı kullanınız ve duruma göre daha fazla sıvı ekleyiniz.
Kızartma iyi görünüyor fakat sos fazla açık renkte ve sulu.	Bir daha ki sefere daha büyük bir kızartma kabı kullanınız ve duruma göre daha az sıvı ekleyiniz.
Büğulamada et yanıyor.	Kap ve kapak uyumlu olmalı ve iyi kapanmalıdır. Sıcaklığını azaltın ve duruma göre büğulama sırasında biraz sıvı ekleyiniz.
Izgara et fazla kuru oluyor.	Eti izgaradan sonra tuzlayın. Tuz, etin suyunu alır. Izgara eti çevirirken içine çatal batırmayın. Izgara pensesi kullanın.

## Garnitürler ve sebze

Tabloda verilen değerlere uyunuz.

Burada izgara sebzeleri, patates ve derin dondurulmuş patates ürünlerinin hazırlanması konusunda bilgiler verilmektedir.

Yemek	Aksesuar / Kaplar	Yerleştirme yüksekliği	Isıtma tipi	°C cinsinden sıcaklık	Süre, daka
Sebze izgara	Üniversal tava	5	<input type="checkbox"/>	3	10-20
Fırınlanmış patates, ikiye bölünmüş	Üniversal tava	3	<input checked="" type="checkbox"/>	160-180	45-60
Dondurulmuş Patates ürünleri, örn. Kızarmış patates, Kroket, Patates köftesi, Rösti	Üniversal tava	3	<input type="checkbox"/>	200-220	25-35
Patates kızartması, 2 seviyeli	Üniversal tava + fırın tepsisi	3+1	<input checked="" type="checkbox"/>	190-210	30-40

## Yoğurt

Cihazınızla yoğurdunuza kendiniz yapabilirsiniz.

Aksesuarları ve ayakları pişirme alanından çıkartın. Pişirme bölümü boş olmalıdır.

- 1 litre sütü (% 3,5 yağlı) ocakta 90 °C'ye ısıtınız ve sonra 40 °C'ye soğutunuz.
- Pastörize sütü ise 40 °C'ye ısıtmanız yeterlidir.

- 30 g (yaklaşık 1 yemek kaşığı) yoğurdu (buzdolabı sıcaklığı) karıştırınız.
- Kaselere veya küçük kapaklı kavanozlara doldurunuz ve üzerini kapatın.
- Kaselere veya kavanozları pişirme bölümünün zeminine yerleştiriniz ve tabloda belirtilen şekilde ayarlayınız.
- Hazırlandıktan sonra yoğurdu buzdolabında soğumaya bırakın.

Yemek	Aksesuar / Kaplar	Yerleştirme yüksekliği	Isıtma tipi	°C cinsinden sıcaklık	Süre
Yoğurt	Kase/ Kavanoz	Pişirme bölümü tabanı	<input type="checkbox"/>	-	4-5h

**tr** Sizin için kendi mutfağınızda test edilmiştir

## Gıda maddelerindeki akrilamid

Akrilamid öncelikle yüksek sıcaklıklarda hazırlanan tahlı ve patates ürünlerinde, örneğin patates cipsi, patates

kızartması, tost, sandviç ekmeği, ekmek veya unlu mamullerde (kekler, zencefilli çörekler, bademli kekler) ortaya çıkar.

### Akrilamid miktarını düşürmek için öneriler

Genel	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pişirme sürelerini mümkün oldukça kısa tutunuz.</li> <li>■ Yemekleri altın renginde oluncaya kadar kızartınız, rengin kararmasına izin vermeyiniz.</li> <li>■ Büyük, kalın yiyecekler daha az akrilamid içerir.</li> </ul>
Fırında pişirme	Üst/alt ısıtma ile maksimum 200°C. Sıcak hava ile maksimum 180 °C.
Kurabiye	Üstten/alttan ısıtma ile maksimum 190°C. Sıcak hava ile maksimum 170 °C. Yumurta ya da yumurta sarısı akrilamid oluşumunu azaltır.
Fırında patates kızartması	Eşit aralıklarla ve tek kat olacak şekilde tepsı üzerine yayınız. Patateslerin kurumaması için tepsı başına en az 400-600 g pişiriniz.

## Kurutma

Sıcak hava ile yiyecekleri mükemmel derecede kurutabilirsiniz. Yiyecekler bu yöntemle korundugunda yiyeceğin suyu alındığı için tüm aroma maddeleri yoğunlaşarak yiyecek içerisinde kalır.

Sadece kusursuz durumda olan meyve, sebze ve otlar kullanınız ve bunları iyice yıkayınız. Tel izgaraya pişirme veya parşömen kağıdı seriniz. Meyve üzerindeki suyun süzmesini sağlayınız ve iyice kurutunuz.

Gerekirse eşit büyülüklükte parçalar veya ince dilimler şeklinde kesiniz. Soyulmamış meyveyi kabın içerisinde kesik tarafları üstte olacak şekilde yerleştiriniz.

Meyvenin ve mantarların üst üste gelmemesine dikkat ediniz.

Sebzeleri rendeleyiniz ve ardından kısaca haşlayınız. Kısaca haşlanmış sebzeleri iyice süzünüz ve izgara üzerinde eşit aralıklarla dağıtınız.

Otları saplarıyla birlikte kurutunuz. Otları eşit aralıklara ve hafif yiğarak izgara üzerine koyunuz.

Kurutma için aşağıdaki yerleştirme yüksekliklerini kullanınız:

- 1 Tel izgara: yükseklik 3
- 2 Tel izgara: yükseklik 3+1

Çok sulu meyveleri ve sebzeleri bir kaç kez çeviriniz. Kurumuş malzemeleri kurutma sonrasında hemen kağıttan ayıriz.

Çeşitli gıda maddelerinin kurutulmasına ilişkin ayarlar çizelgede verilmiştir. Ayarlanacak sıcaklık ve süre, kurutulacak maddenin türüne, su oranına, olgunluk derecesine ve kalınlığına bağlıdır. Kurutulacak maddeyi ne denli uzun süre kurutursanız o denli iyi korunur. Dilimler ne denli ince olursa kurutma süresinin sonuna o denli çabuk varılır ve gıda maddesinin aroması daha fazla korunur. Bu nedenle ayar aralıkları belirtilmiştir.

Belirtilenen farklı gıda maddelerini kurutmak için çizelgede benzer gıda maddeleri için verilen değerleri kullanınız.

### Sebze, meyve ve yeşillik

### Aksesuar

### Isıtma tipi

### °C cinsinden sı- caklık

### Saat cinsinden sure

Çekirdekli meyveler (elma halkaları, 3 mm kalınlığında, izgara başına 200 g)	1-2 izgara teli		80	4-8
Köklü sebzeler (Havuç), rendelenmiş, haşlanmış	1-2 izgara teli		80	4-7
Dilimlenmiş mantar	1-2 izgara teli		80	5-8
Yeşillik, temizlenmiş	1-2 izgara teli		60	2-5

## Hamur mayalama

Hamur, oda sıcaklığında olduğundan daha hızlı mayalanır ve kurumaz. Sadece pişirme bölümü tümüyle soğuduktan sonra bu ısıtma türünü çalıştırınız.

Mayali hamuru daima iki kez kabarmaya bırakın. 1nci ve 2nci kabartma için çizelgede verilen bilgileri dikkate alın (mayalama ve son mayalama).

### Birinci kabartma

Hamuru sıcakya dayanıklı bir kaba koyunuz ve izgaraya yerleştiriniz. Tabloda belirtildiği şekilde ayarlayın.

Kabartma işlemi sırasında cihaz kapısını açmayın, aksi durumda nemi kaçar. Hamurun üzerini örtmeyiniz.

İşletim sırasında yoğunlaşma suyu oluşur ve kapı camı büğulanır. Mayalama sonrasında pişirme alanını silin. Kireç kalıntılarını bir miktar sirke ile çözünüz ve temiz su ile siliniz.

### İkinci kabartma

Hamur işini çizelgede belirtilen yerleştirme yüksekliğine koyun.

Ön ısıtma yapmak istiyorsanız son mayalama cihaz dışında sıcak bir yerde yapılmalıdır.

Sıcaklık ve mayalama süresi katkı maddelerinin türüne ve miktarına bağlıdır. Bu nedenle ayar çizelgesinde bilgiler referans değerleridir.

Yemek	Aksesuar / Kaplar	Yerleştirme yüksekliği	Isıtma tipi	Adım	°C cinsinden sıcaklık	Süre, dakika
Mayalı hamur, hafif	Kap	2	<input type="checkbox"/>	1.	-*	25-30
	Üniversal tava veya baton kek kalibi	2	<input type="checkbox"/>	2.	-*	10-20
Mayalı hamur ağır ve çok yağlı	Kap	2	<input type="checkbox"/>	1.	-*	60-75
	Üniversal tava veya baton kek kalibi	2	<input type="checkbox"/>	2.	-*	45-60

\*  ile 50 °C'ye kadar ısıtma

## Buz çözme

Dondurulmuş meyve, sebze ve hamur işini çözmek için uygundur. Kümes hayvanı etini, kırmızı eti ve balığı çözmenin en iyi yöntemi bunları buzdolabına koymaktır. Kremalar veya kremeli pastalar için uygun değildir.

Buzdan çözme için aşağıdaki yerleştirme yüksekliklerini kullanın:

- 1 Tel izgara: yükseklik 2
- 2 Tel izgara: yükseklik 3+1

**Yararlı bilgi:** Dilimler halinde dondurulmuş veya porsiyonlanmış parçalar, blok halinde donmuş olan parçalara göre daha hızlı çözülür.

Dondurulmuş gıda maddesini ambalajından çıkartınız ve uygun bir kaba koyarak tel izgaranın üzerine yerleştiriniz.

Yemekleri arada bir, bir veya iki kez çeviriniz veya karıştırınız. Büyük parçaları birkaç defa çevirmeniz gereklidir. Gerekliyorsa yiyeceği arada sırada bölünüz veya buzu çözülmüş parçaları cihazdan çıkartınız.

Buzu çözülmüş gıdayı cihaz kapalı olduğu halde 10 ile 30 dakika cihaz içerisinde dinlendirerek sıcaklığın eşit olarak dağılmasını sağlayınız.

Dondurulmuş gıdalar	Aksesuar	Yükseklik	Isıtma türü	Sıcaklık
Örn kremali pastalar, tereyağı kremali pastalar, çikolata veya şeker kaplamalı pastalar, meyveler, tavuk, sosis ve et, ekmek ve sandviç ekmeği, pasta ve diğer kek türleri	Tel izgara	2	<input checked="" type="checkbox"/>	İslı seçme düğmesi kapalı olarak kalır

## Cöklu yemek pişirme/ Mönü pişirme

Cihazınızda birden fazla yemeği aynı anda pişirebilirsiniz. Bu sayede daha az enerji harcamanız ve ocakları rahatça kullanabilmeniz sağlanmıştır.

Ürünlerin pişme durumu, miktarına ve kapların büyüklüğüne bağlıdır.

Fırın makarna çeşitleri için geniş ve sıç kollar kullanınız. Pişirmeye başlamadan önce yemekleri cihazınızdaki 1., 3. ve 5. seviyeye yerleştiriniz. Cihazınızı 3D Sıcak hava fonksiyonunda, 160°C ye ayarlayınız. Pişirme süreleri için tablo değerlerini dikkate alınız. Tabloda belirtilen süreler sonunda ilgili yemeğe ait aksesuarı fırınınzdan çıkartınız.

Yemek	Aksesuar / Kaplar	Yerleştirme yüksekliği	Isıtma tipi	°C cinsinden sıcaklık	Süre, dakika
Balık, bütün	Fırın tepsisi	5	<input checked="" type="checkbox"/>	160	60
Muffin (12 adet)	Universal tava	3			30-40
Fırın makarna	Tel izgara + cam fırın kabı*	1			50-60

\*Sadece fırında pişirmeye elverişli ısiya dayanıklı cam kaplar kullanınız. Fırından çıkaracağınız cam kabı soğuk ve ıslak zeminler üzerine koymayınız.

İlave tepsiler veya tel izgarayı müşteri hizmetlerinden, bayilerden veya internetten temin edinebilirsiniz.

Kendi tarifinize göre pişiriyorsanız çizelgede benzer yemekleri referans olarak alınız. Ek bilgi için ayar tablolarından sonraki ipuçlarına bakınız.







## Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- Expert tips & tricks for your appliance
- Warranty extension options
- Discounts for accessories & spare-parts
- Digital manual and all appliance data at hand
- Easy access to Bosch Home Appliances Service

Free and easy registration – also on mobile phones:

**BOSCH**  
HOME APPLIANCES  
**SERVICE**

## Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, need help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

**[www.bosch-home.com/service](http://www.bosch-home.com/service)**

**Contact data of all countries are listed in the attached service directory.**

**BSH EV ALETLERİ SANAYİ VE TİCARET A.Ş.**

Fatih Sultan Mehmet Mahallesi Balkan Caddesi No:51

4771 Ümraniye / İstanbul

Tel: 0216 528 90 00 / Fax: 0216 528 91 88

**[www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com)**



9001317623

170999(E)